

Bog je ukazal dol' leči, kdo zaspasti.

~~A Včera vna mudičica~~

29

(3) (Av ^{ec} pri hranalu.)

Š. 6597

106

Pojmo spot,

Z Bogom rad,

Sv. Kriščem privrat.

Kdor je z Bogom,

5 Bog je ū njim.

Iesus in Morijos sin.

Bog nam ukazal

Zdej dol' leč'.

Tri božje angleče k sebi poslat.

10 Nikol naveden večer se ne hudega bati.

Proti mas bo špiču,

Drugi mas bo vřív.

Treći nas bo v sv. paradišu prikazal.
 Blud pokel da bi bil zaprt,
 15 Svet raj da bi bil odprt!
 Jesus pride, nas popelji
 K svetemu roju.
 O Bog, nam daj
 Fa nebeski sveti roj!
 20 Kadam petka, fern vločjen bil,
 Bi spredealeč pripeljan
 Na mesto mesto Brunalem.
 Tam so ga pojihali,
 Tam so ga šibrali,
 25 Tam so ga metihali,
 Tam so ga s palec tepli,
 Na svet križ so ga pribili.

~~15 Sam ne vred, da j sem meni, in tudi moja
 mati, ki mi je povestela ni mogla, mi mora:
 lonti. Morda, uganite vi.~~

Marija tako rekelo:

"S sprehubo oče moje,
 30 Črentka smrt je troje."
 "S sprehuba moja mati,
 Skor koš mojino besedilo
 Da bi kdo to molitvo zmolil in
 Saj bi rebil tri duše z njo:
 35 Prva bi bila čeva,
 Druga bi bila materna,
 Treča sončna svoja grünbla."
 O svet božički,
 Ti meni nisoval polohiš,
 40 Da se moje telo odpočije,
 Da moja duša spred vajtom.
 Od meni ne regine.

Sveti britka marča!

Jutri zgodaj nas zbrelite,

55 Žneba pridite

Tri božji angelci.

Ta prvi nas bo špiral

Angi nas bo vira

Treći nas bo v sv. paradišem prisvojal.

50 Tore paradišem,

Je na nlete mira.

Po ti alati miri

Sveti tri stoli, trije štوفje.

Po tem prviem sedi sv. Peter,

55 Po tem drugem sv. Pavel apostol,

Po tem trećem usmijen Jezus.

U duša je k Mariji prisveta,

Marija takko rekla:

Duša, duša, kdo si ti hvalila!

„Po, jar sem pravod hvalila:

Površah, po temnicih,

Jar sem bila tam

Pri teh oglednicah.

Pomsta bila dva angelca,

60 Po tista dva angelca sta mi takto rekla:

,Saj mi tebe, duša, nećemo,

hajti, ~~ne znaj~~^{ne znaj} mater roter,

Triječe molitve.

Saj to molitve mora svaki znat

65 Po Kaj bo star ali mlad,

Kaj bo boži ali bogat,

Kajbo kmet ali gospod.

Kdor se je ne bo matem netu navadil

74) ma onem se je ne bo mogel navaši

75) Bh zemlja, nebo,

Sv. Šenjke Telo,

Sv. Ivana vangelij,

Počegnaj Bož,

Mojo dušo in mojo telo,

80) Merse uboga grešnika.

Bh zemlja nebo,

Sv. Šenjke Telo,

Sv. Ivana vangelij,

Počegnaj Bož

Mojo dušo in mojo telo,

Merse uboga grešnika.

(Bh Mat' Marija,

Prečista Devica,

Zvoljena od vekomaj do vekomaj!

Kakšno žalost oči vidišva imela

85) Marija pod sv. križem,

Jesus na sv. Križu,

Kajvej ob tisti noči

Ko se je njegova duša

Ob njega sv. telesa ločila!

90) Bh Mat' Marija

Prečista Devica

Zvoljena od vekomaj do vekomaj!

Kadar boste ti videla,

Da se bo nasa uboga duša.

95) Ob našega grešnegatalesa ločila,

Spragnite jo, nešte jo

Pred Vrigen smo

Usmiljenega Jezusa!

Kjeru želite,

108 Ne razputite nas,

St Mat' Marija,

Prvista Devica

Življena od vekovaj do vekovaj:

~~zavetnika na neno sveti~~

~~Blaženega ... Čast~~

~~Jozef Bejan~~

Zapisal Jozef Bejan. - Ž njegove zbirke I. 1. VV.

22. ne razumeza meč niti ~~je~~ molitka

niti zaprovave. V. 75-80 je pisana

Dvakrat. V. v. 65 je za nezas pisano

si zesa.

J.CEJAN

Jan.
(Sv. Vitojbe.)

4777

- Š 4777

3 Božična pesem.

1.

Žožef gre z Marijo v Betlehem;

Žlahto ga ni spoznala tam,

Ob tem božičnem času — namazu,

~~Namazu,~~

V tem času noseči.

4.

Žožef prejme Marijo,

Na oselca jo posede,

In gre sicer z mesta ~~Betlehem~~

~~Betlehem~~

Vsi žalostni,

In zmrali, vse plavlj.

2.

5 Žožef pusti Marijo na placu

In gre iskat jembergo.

Ose Betlehemske mesto je obšel

~~je obšel~~

Jemberge vdobil ni.

Nad mestom stala skalica,

Pod skalico stala štalica,

Tako je vekel Žožef

Mariji:

20 "Bodimo tukaj nočoj!"

3.

Žožef se boji k Mariji prit,

10 Kjer v mestu jemberge vdobil ni.

"O Betlehemske mesto, nevesto,

~~Ne vedem~~

Ker nas ne hočeš gře vzet!"

Žožef sprejme Marijo,

Z oselca jo dol vzame,

Oslica loži ^z v štalco,

~~In volka~~

Pivereš k jaslicam.

~~z mesta = von do mesta~~

8.

25 Jozefa ga mraz prisili
 Ta sveti ogenj striči.
Sekomaj ~~je~~ vdobil je
Plem mestu,
 Za imet en malo ogninje

Jozef Mariji odgovori:
 35 "Marija haj bomovec ējali;
 Nič nismo sprosili,
 Nič dobili,
 Ker prepozno smo prisli."

9.

Marija Jozefu odgovori:
 "Potrostan budi Jozef ti,
 35 Saj zdaj senam Cilja
 Nebeska specē,
 Treba večerje ni!" Assem.

~~To je isto del trinajst dnežnih (enaležih) nabožnih
 pesnijs sem prepisal (in nici dovolil) iz neke knjižnice
 ki hrani nemudovace Leopolda Lijaka. Ta on mi
 prepisal te pesnic, temveč ne samet rmal ter
 potem razpisal v tisto knjižnico. (Held)~~

Zapisal Leopold Lijjak. - Iz Cejanove zbirke I. št. 3, kamor
 je prepisana iz neke pesenske knjižice omenjenega Lijaka.

J. CEJAN

4745

= Š 4752

3.

✓

8. Marija rojše brala.

(Iz gorenje Urtojbe.)

pob

Marija rojše brala,

Rudeče nagolne,

Pušča je spletala

Svetemu Jožefu.

5 Angel z nebes perleter,

Ta angel Gabrijel

Mariji naznanil:

„Ti boš včl svetega Duha spočela,

Inu Jemisa nosila

10 Lelih mesec devet,

In ta boš porodila

Ta dan, na Sveti dan,

In ta boš v cerkvi nesla

Ta dan, na Svečenec!“

15 Mariji so Jemisa ukradli

Zludi nevernički,

4.

Jm so ga veljali

Na goro vevohi.

Tam gor ţe īaka preša,

20 Ta preša vinjarska;

Jerusa so v prešu diali,

Tjer je Jeřiš vreden ni.

Nel amzega z njega tehlo,

Ko sveta rečnja kri.-

25 Bog nam ga daj vživati

Vsim vernim kristjanom,

Na naši zadnji dan,

Na naš poslednji čas,

Ko pojde duša z nas:

30 Vzemite ju, nebjite ju

V ta nebeski pokoj,

V ta nebeski sveti raj

Jeřiš nam ga vsino daj

Hadar br urav in sejt! — (Pravib moj oče Čvan)

Zapisal Jozef Čejan, r. — Z Čejanove zbirke, II. ř. 2.

J. ČEJAN

(Iz sv. Andreja pri Gorici.) 4895 = 1895 ^{čl.}
12. Pejmo v Jeruzalem.

pot

Pejmo v Jeruzalem,

Kjer je ruhen veselja

In kraljestva božjega,

Kjer sami možje darujajo

5 Ali lepu rožn rožmarin;

Ta ni roben rožmarin,

Jerus je, Marijinsim.

Pejmo v Jeruzalem,

Kjer je ruhen veselja

10 In kraljestva božjega,

Kjer sami fantje darujajo

Ali lepu rožn gartrož;

Ta ni roben rožn gartrož,

Je Marija brez vriga madreža.-

15 Pejmo v Jeruzalem,

Kjer je ruhen veselja

In kraljestva božjega,

Kjer sami žene darujajo

Ali lepu rožn liliju,

20 Ta ni robenov liliju,

Je lepa roža Marija. -

Pejmo v Jeruzalem,

Kjer je ruhen veselja

In kraljestva božjega,

25 Kjer same dekleta darujajo

Ali lepu rožn krančlj zlat,

Kjer Marija ga je spletala

In ga je dekletam řenhalo.

Deklev lepo dekletam v rekah stoji,

Se lepsi v neberah lúč gori!

3 Nemeč-

Zapisal Jožef Čejan, peela m. Lutman. - Iz Čejanove zbirke II. š. 12.

22.

13. Tamgor v paradizi.

av 442

Tamgor v paradizi

Nalepa luč gori

In Marija kleci

In ziblje Jezusa.

Jezus močno joče.

De se sliši v neto nebo.

Ali mu je hudo, (-slabo)

Ali je previt (=ravn v plenice) prehudo?

Jezus mu ni, ne hudo,

Ne merit prehudo.

Veliki dneve mu prihajajo:

Velkipatek in četrtek,

Kjer ga bodo Judje ubili,

A zimnimi strihani grezali.

Tamgor v paradizi je na mijica,

16. Zlati „Oče naš“ Š. 6574

ad 48

Molimo te sveti zlati Oče naš,
Kjer ga moli Jezus naš,
Pr' mi misci rezani:
Je prišlo dobro z nebes.
Jude je pretekujejo,
Jezusa v vrti lovijo,
Da štrikami¹⁾ ga zvežajo,
Ga peljejo v en zelen gozd.
Sam isčelo drevo ravnega,
Da Jezusa prizornega.
Triv je bil prevelik,
Jezus premajhen:
Jezusa raztegnijo.

De mi njeni žilce pokajo,

Ga zapovedijo nam turi²⁾ v vodbi.

Prej ko tu vodbi melbrede,

Sedem deset botov³⁾ comedli,

Strava jude tri:

„Jude pomagajtemi!“

„Cakoj ti b' mo' pomozali!“

Se več hramnja so naseoljali.

Zivo shale so pokale,

Ivete žene so jihale.

„Ne jokaite mene,

Amvale grehe vase

In vaših otrok!“

Tri patki⁴⁾ spiso⁵⁾,

In dušice zvio resiv.

¹⁾ e = votel e, štrik, štrika = trivke ; ²⁾ turen, turna, turno = pist, a, o. ³⁾ bot, a

en bot = enkrat [nekrat] in eden krat [minimil] ; ⁴⁾ izpel ⁵⁾ petek, petka

(*Selva Postri Črničah.*)

5. 6573

5

17. Sveti Zlati Čenaj.

✓

Molimo te sveti zlati Čenaj,
Kjer ga molim Ježuš naš.
Ježus pride dol z nebes,
K nam k tem velikim grešnikom pritkoj.

5 Ježusa na vrsti vlovio,
Pretrabo ga zvežjo,
Przelom gozd ga peljejo,
Isčejo-drenca dolzega,
Se k martini prpravnega.

10 Še najt' ga niso mogli,
Zapledajo en man[†]

Se žlejem okovan.

Ježuš ga manje polož,
Pod tu megoru zapošl.

15 Prej ker Jezus tu vodil prebredi,

Sedemdesetkrat omesti.

Se Jezus takoj govoril:

"Jude je tri, pomagajte mi!"

20 Se tako so mu pomagali:

Kamnje so mu nakhadali,

Špoti[#] in jega delali,

Pri gliknici hiši ga peljeju,

Svetmu križu ga pomeleju.

Skoda križa zagati,

25 Skoda Jezusa īparati.

Tako močno so ga nategnili

Šopilce, repke[#] in njem popoleale,

Injego teče sveta rešnja kri.

Marija teče proti vratcem,

30 Marija vratce drošla,[#]

(loge) Sesnde koj nepen.

Marija zvol pod križ pokleknila,

V

mitkoč.

Silno želostna je bila,
Kjer je vojga sinka vidla.

35 Janez, Janez, jöger moj,
Peli' to ženo spred mené
Sej biten nč Marti moja,
Pej bi se níce utrgalo!

Po vsakem ljubem deček sinaki,
Po vsakem ljubem dejeti!
Perkovni prah se dole dron,
Večni leben s sebe sprav!

40 Sveti žene žokajo,
Žive skale pokajo.
Molcite žene naj mužje!

Kdor bo to sveto nesem pen,
Bo tri duše ~~non~~ z vici vzen:
Naj posrej bo očevai,
Potle materna,
50 Potle namiga vojga grešnika.

Dnevnik
dnevnik
27. februar
dr.

dnevi

se

~~Kdor bo tol sveto pesem pesem,
Bo tri duše vam z vici vzen:
Najvprej bo včeva,
Potle materna,
Potle sonca sojega gresnika.~~

~~Kdor bo jomolitveni zmolilis
Traki petek pred obeciam,
Trakci sabotu med kosiadom,
Ta bo rešu tri duše z vici. — .~~

Zapisal Jozef Čejan; pravila "Metla" iz Sela. Čejanova zbirka
II. sl. 17.

Pravila: 1) ~~relikov~~ = najbljži prištati koči ^{4. pustnik} ali ~~relikov~~; 2) ~~nam~~ =
drevo; Baum, Bam ^{7. repke}, nam, makor ~~sam~~ = sam; 3) ~~Figot~~ = ³⁰ ~~Figot~~, 4) ~~fermu~~,
~~rebra~~, reberca, rebrece, rebroke, rebke, repke; 5) ~~dročiti~~, dročim, ⁴¹
dročiu, da, dročjen = dotakniti; 6) ~~reči~~ = ⁴¹ ~~reči~~ = Cerkveni prav
se dol podrl. - 7) ~~izpravil~~, 8) ~~potle~~ = potem. — ^{glej} Potla nuj gorn
(v. 14) prim. vprezrji stenki "Donavo" in Aurum v nast. Štor. (v. 15).

19. Š. 6607

Boguse popročimo
Neniljemu Ježušu,
Ančljen varhu,
Ker nas ste varovali
Sveti božjedan,
Debi nas varovali tudi nocoj,
Ker svetu božju moč
Predvsem hudim nememom,
Naglavnih grehov!!
Ježus in Marija

Proštite našo kompanijo
Na našu zadnjo uru,
Na naš poslednji čas,
Ker se koi duša z nas!
Zemite ju,
Seljite ju
Na nebeski polož,
Na ta. nebeski svetliraj.
Ker bo ura in cejt. Amen.

Pravil moj vče Ivon

1) grehov = grehov ; 2) ker = karšar;

Lejan II. str. 19

Zavrsilo večernih molitev.

✓ 20. (3. Gor. Vrtojbe.) Š. 6643

Budi ohrana, prepričena

Povetra božja molitveca, ~~(zdravila)~~

Ter semi. jest spela in gmočila

Naj vam Gospodri Bogu,

5 Načast svete Marije,

Načast pet krvavih rao Jezusovih,

Devi se Gospod Bog, umili

Čreznarje starje starje mo mlajše
Ime ~~iz~~ vse verne dusice v vrah.

10 O milostivem Gospod Bog

jeh ozemite na ziv nujopljenja;

Položite jeh, poneseite jeh

U to nebesko veselje,

U ta nebeski svetli raj,

Fljer nam ga Bog vroči ino dej,

Tsim vernim kristjanom,

Nam tem živim:

6643

Toljubo zdravje,

Dobro srećo,

20 Mir božji,

Dobr božji,

Tega danu svetega Duha!

O moj Bog,

O moj stranik,

25 Bliste Ti nas ustranic,

Nar svet spomenim,

Previdite nas,

Potrostajte nas

Uvrsca naša dela,

Želje opravila,

Vse naše ljanje in nelikanje,

Vse naše življenje,

Vse naše topljenje!

Vse Gospodi Božju oframo,

35 Vse ke čoroti božji strimo,

36.

'Vse v imeni božjim.'

Dar sveti Duh,

Vse nam nadehni,

'Vsemam našpizej,

40 Vse nam a nagnirej! ²⁾

Sveti žezen božji,

Pojezgnite nas

Emmraše luhice.

Emu pose,

45 Kow nam je Jezus ho svetu emydau. Amen.

~~Pravila isto ženina kakov~~ Štev II. Par. b.

Japisal Jozef Cejan; pravila, Pavlinova mati? - Zg. Cejanove zbirke II. št. 20

1) starejše = starijše (maiores matu) ; 2) (nagnirati = živiti :
menitjanu.)

✓

(Sj. Dol. Vrtojbe.)

5.6.615

hob

42

87

21.

Čejmo s pat,

De pridemo k vasišu!

Z Bogom pobivat!

Sveti rej

Ravnje z Bogom,

Iam Čristušu nam ga dej!

Bog je ž ujim,

Sveti Križ,

5 Jezus in Marijin Sin.

15 Doli položis,

Sveti Peter z Rima

Ančelje moj,

Svete, ravne ključe imo,

Tori mene ti nocoj,

Prem dolsicam odpira,

Prej, ko je beli dan,

Ubojim in bogatim.

Pisti Jezus k meni san!

10 Naj odpre tudi našim,

Žapisal Jožef Čejan; 3 pravila Marija Čučio. -

Z Čejanove zbirke II. sl. 21.

38.

Šempeter pri Gorici (ozir. mi Ptujski.)

22.

S: 6609



Angel varih,

Hi nas je varoval ta sveti božji dan,

Vor' nas tu svetu noč,

Kamor se obrnemo

Budi gomemo

Na vse štiri strani.

Bodi Jezuš in Marija in sveti Jožef

Pred nami enoga nami!

Zahvaljen bodi Jezuš Kristus!

Pravila Urša Černe.

(Iz Šempetra pri Gorici.)

23.

S. 6658

89

39.

✓ Če umrijemo prvu um,

Pridite Jezus in Marija in sveti Janez

Jo našu vernu dušico.

Če umrijemo drugu um,

Pridite angel varuh

Jo našu vernu dušico

Če umrijemo treču um,

Pridite - sveta Trojica - Jo našu vernu dušico

Če umrijemo četrto um,

Pridite sveti širje evangelisti - Jo našu vernu dušico.

Če umrijemo peto um,

Pridite pet kervarih ram Jezusovih - Jo našu vernu

Če umrijemo šesto um,

Pridite sveti Frančišek - Jo našu vernu dušico

Če umrijemo sedmo um,

20 Pridite Marija sedem žalosti - Jo našu vernu dušico

Če umrijemo osmo um,

Ant
pol

40.

Pridite sveti Anton s Tadejove f Po našu vernu dušico

25 Če umrijemo devetu uru,

Pridite devet korov angelov f Po našu vernu dušico

Če umrijemo desetu uru,

Pridite deset zapovedi Božji f Po našu vernu dušico

Če umrijemo enajstu uru,

Pridite enajst louržent Devic,

Gospa sveta Uršula f Po našu vernu dušico .

35

Če umrijemo dvanaajstu uru,

Pridite dvanaajst jogrov Kristušorih

In vsa nebeska družina f Po našu vernu dušico

Jezus in Marija in sveti Jožef,

40 Nam dajemo našu dušu in naše srce!

Jehuš in Marija in sveti Jožef,

Pridite nam na pomoc.

Na našim smrtnim boji!

Z Vami v miru naj se loci duša!

Zapisal Jožef Cejan ; pravila Uršla Černe. - Jz

Cejanove zbirke II . št. 23.

Oponja. Šerem "Dvanaajst ur", ki de začenja, "Kdej nam prva ura bija".
"Jaz je v varstvu izročil Jezusu ino Mariji." Z Vami vedno žig,
"živim" je ukotoma.

✓

(f) Št. Andreja sori Gorici.

27.

š. 6679

109

41.

Matej ig
drugi

Trinajsti je usmiljeni Jezuš;

Dvanajst je jogor božjih;

Anajst je tanjent svetih Devic.

Gospa sveta Uršula;

5 Deset božjih zapovedi;

Devet korov angelov;

Osem dorov svetega Duhov;

Sedem Mariji veselja;

Šest milosti božjega,

10 Pet hravarih ram Jezusovih;

Štirje evangelisti;

Tri patrijarki;

Devtabi Mojsesa;

Gospod na nebi

15 Ves zvoljen met drži²⁾

²⁾ Glej pag. 15, danya mta zapraj 3. ¹⁾ to pesen sem slišal in gor. Vitojbi

Zapisal Jožef Čejan, relo Mar. Nemeš - Hartman. - Iz Čejanova zbirke II.
št. 24. Pesem je slišal zapisovavec tudi v gor. Vitojbi.

42.



25.

č. 6644

Brod pporočena

In gročena

Ta sveta božja,

Majhna molitva,

Kateru smo zmolili nočoj

Na čast Gospod Božga,

Na čast Mater Božje,

Na čast vseh svetnikov

In svetnic božjih.

Na čast anđelca varha,

Ti noč je varval danes,

Ta sveti božji dan,

Varte naš ud' nočoj,

Ta sveti božji noč,

U miri božji

U gnadi božji,

Glude nevreče,

Nagle neprevidene smrti!

O moj Ježuš moj Marija,

Brodite naša kompanija.

Amen.

Lejan II. ft. 25

12 St. Andreja pri Gonici.)

43.

✓

~~26.~~

Š. 6595

post mol

Sejmo z Bogom spot,
Svetim križam privat! #

Kdo je z Bogom,

Bog je ž njim,

5- Jezus in Marijin Sin.

Sveti Peter z Rima

Dva ravnih ključa imam.

Dnem odpira noter vraji,

Natem pravim kraji. #

10 Odprete ludi mošim,

De pojdepo ſe gore k Paſim!

Tam gor je žna cerkevica

Z lučami prevarana;

Sveti Šent Jan sveto mašo bere.

15- Marija je objokana in oplakana,

"Lahaj si tako objokana in oplakana?"

44.

"Zato, ker sem nega samega sinčka imeloo,
Se tega so mi žudje umorili!"

- 1) Glejprav 38, štev. 18, 1);
- 2) na tem pravim kraji = na desni strani;
- 3) Če = tja, f.

Zapisal Jozef Čejan; pos. Marija Nemec - Lutman. - Z
Čejanove zbirke II. št. 26.

49. Ti sentran, ja! ¹⁾ mi - s.

Ti sentran "ja",
ker deklicu meda,
Devišku kromu
"Več ne da!"
Ni zavesti,
"Rjer sem jala "ja",
Se roku sem ti dalai;
Se jočem traki dan,
Noč moj dan!

1) "ja" (da) = mi zavesti.

96.

Jož. CEBAN

XIV.

~~50. 10. decem. po. 1. #~~ (Iz sl. Andreja pri Gonici)

Oj srečen "ja",

5305

Hjer zakon da,

= 5344

Her v nebesa

Pride tudi ta,

5 Huj devica,

Viva ~~#~~ novica! -

Če ga prav spoznamo

In držimo;

Ku Jezus nas uči,

10 Sveta vera,

Sveti Jožef,

Čist devic,

Viva novic.

Zapisal Jožef Ceban; pela Mar. Nemeš-Lutman. - Iz Cebanove zbirke II. št. 50.

*) To pesem se peva po poroki (vhodi) pri večerji; -

Viva:
Enkrat je bilo toč shoro samo italijskij; pevali so (fontje) il.
pesni, vivali, gvorili itd.; žali Brog popularna izstrelila seni ta luhka
primanj "Ti řentan ja!" v zakonskih. ~~in dandanes."~~

4.

// božič
Angeli sem pristopite,
Mariji vse oznamite,
Iz Betlehema jo speljajte,
Jožefu naznamja dajte,
Ohranite Jezusa!

5.

Srečna noč od te ljubezni,
Ti človek dobro si zapomni!
Kor v ti noči se spomini,
Te vči¹⁾ le-ta živina
Darovati Jezusa! Amen.

1) vči = mči

, Kaj more to biti, pregli bi roj brat?

4814. (4822)

prim: 4807

120.

(vž goriške okolice.)

= Š 4822

50 Božjina pesem moreti sveti. ✓

t.

Haj moreto biti najubi brat moj,
Garnigdar ne morem zaspati nočoj?
Pri Betlehenu blizu se sveti lepo,
Ko dabi jest videl to sveto nebo!

2.

5 Le hitro vstan gore in gremo naprij,
De pridrva skoraj midva na takraj!
En čudeš veliki se tamkaj godi,
Zagrivo Mesijes nočoj se rodi!

3.

Pregledaj to zvezdo, kako svetlo gori,
10 Nadeno slabo štalico v lufti stoji!
Le teči ktej inči, ktej štalici hitro,
Dabui ti to dete Jezusa videl.

(88)

foto

15

20

25

#

In kudi v tej štolici en star mož kleči,
črna čista Devica otroka doji;

15 Neumna živina, vsele in volek
A To Dete řastijo klečijo volek.

5-

To Dete prvi nago na slanici leži,

Veliko te zime in mroza terpi,

Se milo vzira in prosi pomoci,

20 Čomija veselja nebeskega ključ.

6.

Oh, ljudi moj Jezus, kaj bitijest dal

Dabi na slanici pral slatko gaspal?

Čeno srajco le samo jo na sebi imam,

Ak' hočeš jo imeti, t' jo tebi ofram!

#

25 Marija, o Mati od samiga Boja,

Mi Te zdaj prosimo, obvani manj Jezusa!

122.

Bi bilo škoda za te, ki je tako lepo,
Dali so te zime končno vzeti moglo.

8.

O Jezus, Ti mavi človek in Bog.

30 Pomagaj vsem grešnim ovčicam z nadlog!
Daj gnado prisjetit to sveto Rojstvo,
De prisidemo do tebe v sveto nebo!

Amen.

✓

Zapisal dekoracijak. - Z zbirke Jozeta Čejana II. Š. 59, kamor je
prepisana iz nekih pesemkih bukovic Lisjakovih.

109. - 130 -

Cjan

num 795-806

Le Le muči ti života

Te fantje sebe vložju,

Vse perje ti vsekubiju!"

20. Kaj je mene perje vsekubuju,
Je t' mi le leben řekaju.

Jest u zelen gozd poletim

Tam si nazaj perce podobim.

Kaži še kramel zugubiste

25. Nekdor ga vec' ne udobiste!

Na placi ga ne prodajaju,

V botagi ljud' ga nemaju!"

Levo, levo zgoni ljubljanski zvon.

Se lepsi poja Šuvel mijoj...

Bel Štefan Pahor - Črničev.

54. Trije bratje.

(Narodna pravljica iz goriške okolice.)

Nekdaj so živeli trije bratje, bili so vsi trije vojaki. In sicer: eden je bil častnik, eden desetnik, eden mostak. Mostak je delal svojemu bratomu z mirom nadlegle in raznovrstne prestopke. Mislil je namreč, da ga ne bodo kaznovala, saj se kaj negreni proti njima, ker sta brata. Ali brata sta bila tudi že sita in želela sta, da bi ga spravili na kak način izpred oči. Izmislila sta se, da je v bližini reke rekoveški most. Na tem mostu je bila tukti vojaška straža. Nikdo pa se ni upal iti na strog način na ta most, ker vsektorji stražnik, ki je prišel stražiti po način na ta most bil je zjutraj smrten in na grobne hore razstavljen. Brata skleneta, da posljetajo brata stražiti na ta most. Brat se je poseljil moral pokoriti poselju in jo žel stražiti. Ko je stal na straži prvo

noč, zagleda velikanskega moža, kjer gre proti njemu in nese na ramu ogromni kanon.

Prostak se je zelo prestrašil, a vendar ne izgubit poguma. Ko pride velikan do njega in mu reče: "Pomagaj mi sneti!" Prostak mu odgovori: "Kdo ti je pomagal zadeti, ta snov ti poma- ga še sneti." "Pomagaj mi sneti," razgrmi posast na roket ter prostakom. Otor mu zopet odgo- vori mirno: "Kdo ti je pomagal zadeti, ta naj ti pomaga še sneti." Nato vrže posast kanon na tla in reče: "Pomagaj mi zadeti!" Prostak odgovori: "Kdo ti je pomagal sneti, ta naj ti pomaga še zadeti." Nato se posast razreseli in reče: "Blagordebi, ker si bil takov nican. Veliko jih je bilo tuk, a ve sem umoril, ker ti se imas za- hvaliti le svoji srečnosti, skatno si me resil groz- nil muk." Nato mu da les vrovi reko: "Kedar holi potreses to vrv, zaceli ti bodo padati same ce-

čini. Nato izgine posast. - Ko noči dan se
vrne prostak k svojima bratom. Ta sta mi-
stila, da je že mrtv, kako se pa zavduita,
ko ga zagledata pred seboj živega in združenega.
Prostak jima pokazuje čudovitno orvico, s katero
bo obival cekine. Ko vidita ona to, sklene
desetnik, da pojde prvo noč' on stražit. Prostak
mu pove vse, kako naj se obnova. Ko straži
desetnik na nočto prvo noč', zagleda tudi on
tistega velikana. Kako r' prostak s kanonom
na glavi, ramenih, ki gre naravnost proti njemu.
Ko pride do njega mu reče: „Pomagaj mi smeti!“
Desetnik mu odgovori: „Kdo ti je pomagal zabeti,
tačko naj ti pomaga tudi smeti.“. Pomagaj mi
smeti, zaklici zopet posast nad njim, ali desetnik
odgovori zopet mirno: „Kdo ti je pomagal
zabeti, tačko naj ti pomaga tudi smeti.“. Nato
vrže posast kanon na tla in reče: „Pomagaj mi“.

se "A zaveti!" A jesetnik odgovori: "Khorti je po-
mi magal meti, ta naj ti pomaga tudi zaveti!"

ta, Kot mu da posast āvobelno sukajo. Ako se je
vega, kdo ognil stoto sukajo, bil je v hišu tam, kjer je
ter le hotel. Vesel si svojim darom vrne se zjutaj
elenec jesetnik R svojima bratoma, ki sta ga že pozko-
tak pričakovala. Horviči častniki, da sta bila obda-
rovana oba brata, sklene lasti, da gre tuši on
strajit eno nov. Njemu se je prigodilo na stra-
ži, kakor prima boema. Zadar je vzbil velik
klobuk. Zedar koli bi postavil klobuk na glavo,
bil bi močnejši kakor kralji in cesarji. —

zadeti. Ker so postali bratje s svojimi otroki stale mo-
gocni, so žarieli hoditi se ženit "k neki cesari-
čini. Pej tuši povezo Rakinje darove imajo.

L Ta jim vzame skrivaj vse tri darove ter jih skri-
čato je. Nekega dne se priplazi prostals vgrad. Tu
mi najde sukajo. S isto sukajo gre k cesaricini,

jo ogne ter jo odnese na nekog visoko goro. Tu kaž
pa zaspri, ker je bil zelo truden. Ko vidi cesaricino,
da je zaspal, vzame mu suknijo in se ogne in
zleti domov, prostako pa pusti samega v neznanem
mu kroju. Ko se prebudi prostak menca si oči in
razmisli, kje bi mogel biti. Konala pa se zmisli,
da je prisel sem s cesaricino, da je potem zaspal,
in da je ona ušla med tem časom in ga pusti
le samega. Razmislyal je, kam bi se obrnil,
ker ni vedel od kakega kraja je prisel. slednjic
je udari po hribu v dolino. Tu najde neko jabla-
no. Ker je bil zelo lažen, si hitro tet vrže nekoli-
ko jabolka in jih začne jesti. Ko jih one nekoliko, za-
grazi naenkrat, da mu so prasli rogori. Mislec
da ov urok temu jabolku pogleda na jablano
Se enkrat prav pozljivo in tu vidi doj je zapisano
na njej: "Kdo je te jabolke, mu prastejo rogori."
"Na, zdaj pa imas' radi svoje prizornosti; zdaj

si postal pravi peklenček, "si reče prostak sam
 pri sebi in gre dalje. Kmalu najde drugor
 jablano. Na tej je bilo napisano: "Kotor je te
 jablke mu odpadejo rogori." Ves večel si
 prostak strže nekoliko jabolk ter jih sre nov
 kar mu rogori naravnost odpadejo. Ko si
 nabere nekoliko preinjih in teh jabolk gre
 dalje. Ko hodi nehačava razgledov do hudiča
 ki se prepričata za eno njivo in se ne moreta poslo-
 diti. On stopi k njima, ter se jima ponudi,
 da jima razdeli njivo on. Hudiča sta bila
 zadovoljiva. Nato vzame prostak dolgo vrat
 ter razdeli njivo na dva dela: eden del enemu
 drugi drugemu hudiču. Hudiča sta s to razde-
 litvijo zadovoljna in ga vprašata, kaj za eno
 placilo vpraša za drug. Prostak jima odgovori:
 "za placilo tra ne vprašano drugega, kakor da
 mo o nestoi voni grad, ker sem bil jaz prav, če

veste je je!" Hudiča ga primeta in naenkratj Norto
 bit v drugem kraju. Tu se preobleče, ter je Tam.
 Kot bij trgovec, na drobno" stisniti v grad in jaz
 tistimi jabolki. Bi je imel in drugo šaro; jabolka jih
 je uzel pa samo take, po katerih rastejo rogovi Nortu.
 Tam kriči: "Kupite, kupite, kupite jabolke, kupite, da
 ko ga zasliši cesarčina ga potliči k sebi in v rogu
 vzame = vkuji
 me nekajte jabolka. Ko pojed te jabolko cesar,
 cesarčica in cesarčina vidijo, da ov jim zasli
 naenkrat rogovi. Potlikali so vse zbravnike;
 da bi jim odpravili rogove ali nihče jima ni
 mogel pomagati. Nekega dne pride zoper prost
 v grad. S seboj prinese nekoliko soča, od janičarjev
 po katerih odpadajo rogovi. Spomil je nameč
 že doma vse iz jabolk. Ko vidi da imajo vse
 cesarski rogove, ponudi se jima, da jih on
 odpravi. Cesar se je razveselil in mu je
 objubil silno veliko placilo, se ga ozbravi.

en krov. Nato reče prostak: „Torj - pojdim v Kakšo sobo.

Tam se oni bo dobro spovejto vseh vasih grehov
grad, in jaz vas ozbravim.“ Šečel gre i v tem cesar v
majhno sobo in se mu spove so vseh svojih grehov.

Nato mu da prostak nekoliko zaboljenega vola
da spije. Ko spije, vdari prostak nekoliko pro-
rogovov, niti pa niso odleteli preč. To pa je storil
volaci prostak; ker mu je dol samo nekoliko
sobla, da bi mu dal vec bi mu hitro odleteli.

Nato reče prostak cesarju: „Nekoliko fresejo se že, a
vendar morejo iti preč. Ker vi imate gotovo še kakš-
ih na sebi. Dokler se ne spoveste popolnoma
e pojdejo vam rogori preč!“ Mislijin je mislil
jen bogji cesar, kaki greh bi moral že imeti. Ker pa
se domisli še nekega greha in se hitro spove. Toda, mada
prostak še nekoliko vola, pa velkaj vec ko prej. Ko
pa na to vdari pr rogorih muti hitro preč, in na glavnem
ni vstalo niti znomenje vec v njih. Ko je videl ce-

sor, da je ozdravljen bil je zelo vesel. - Zdaj pride soka ptič na vrsto cesarica. Ko se mu tudi ſuo spove, da, ker ji je dan le nekoličko soka ter jo vdari po rogovih do stvar rogov in u zaniki uboga cesarica. Rogovi so namreč stali da ni hotel trdo, ker je hotel takški prostak, radi česa je dal ji s in prigovarju nekoličko soka. Reči: "Vi morate imeti še kaj, ker zato greb, drugače bi tam hitro odpadli rogori." Ona in ostane, mu ne pove se nekatere grehe. Nato ji da ve teanne grehe j soka in jo vdari po rogovih. In glej tudi nje s tri čudne hitro odpadli. - Zdaj je prila na vrsto cesaricina prostak in. Če si misli prostak, "to bom prostipnil!" To se kobuk. Mu tudi ona spove svojih grehov, da ji nekoličko, pa stvari tam prav malo soka in jo močno vdari ſeo rogovih, in vas, vztraj je uboga cesaricina skoraj omedlela. Nato ji ſo rogovih in prostak: "Vi morate imeti še kaj greb na sebi, ja vijejo veite miele ve grehe, drugače ſo vas ne morem visok hrib ozdraviti. Ona mu pove nekaj grehov, katerih se je izmislila, na kar ji on zopet nekoličko, a zopet man-

pride sokol piti olá. Zdaj jo močno vdari po glavi. Pa e. olá kerji je dajal sokola le po malem ji niso hoteli odpasti olor stvarov in ukoga cesaricina je zopet po mnogo trpela, ki so stali olá ni hotela niti vse ostati. Pa storili so jo silili al ji so in prigovarjali, da naj ostane in pove vse grehe, se takpoš ker govorov fuvi njo ozbravi. Intakto se zopet vredel vi: Ovo in ostane. Prostek ji spet guari da mora imeti se da vse teanne grehe. Ovo mu pove da je vzela trems bratom neje si tti čutne reči, ker jih skrila. Zdaj zagleda prostek cesaricino mostah na židu vršeciu žudavelnu vrvice, salkijo in "Kose klobuk. Glito reče cesaricini: "Dajte meni liste tri lito, pa stvari tam na židu." "O, le vzemite si, samo prosim govorilo, o vas, ozbravite me!" Nato ji dá vle ^{list} vola, vdari po kato jih cesarovih in ti ji naenkrat odleti. Nato vzame salkijo, sebi pa vrže jo na cesaricino in jo vrnese na neki morem visok hrib, kjer je morebiti že zadal, ce ni umrla.

Nomer.

zop. J. Čejan.

at J. 440

- 120 -

21

52 Sanje Marijine na Veliki svetek.

Mater

Marija je hor na hori Betlehem spala,
nu sveti Pieter se šli hujie emu
uprasali: „Kar lubenjivejsa moja Mati,
spis, ali si sbojna?“ Kar lubenjivejsi mu
sim, jest sem spala pej Ti si me hor
du, emu sem strašne sanje o Tebe mie
„Kar lubenjivejsa moja Mati, kaj se je tebe
njalo?“ „Kar lubenjivejsi muoj sim, mene
takuo sanjalo, ku de bi blej jest vio
de se Tebe žudje ulovili nu se štrika
zvazali, emu lies na tuje rame naložil
em hor na nu horu viesoku peljali, emu,
Te se Tebe na kerži takuo strašno keržali
morili do smrti. Potle se Te dolle s kerža uga
še na muje naravoje položili.“ „Kar lubenjivejsa moja Mati, Tebe se je resica sanjalo. Am

Gavila novo beretina iz Renc - Kaj se rati pogledati str. 10

55. Zakaj stres macko kruh, prej ko zame jesti.

Tiskirokto je vse govorilo: ljudje in živali, vpraša Bog psa: „Bosi jedel kruh ti?“ Ta bov, "odgovori pes. Potem vpraša macko, a ta odgovori osabuo: „Jaz ne potrebujem kruha, soj ga najsem pod vsako grobljo.“ Nato ji reče Bog: „Ker ~~ne~~ ^{se} bos noči, da bos jedla kruh tudi svetega duha ne bos imela!“ In zato je osakratil kruh stres macko prej ko zame jesti. Ker je vremen av. Dub.

Zapisal Jožef Čejan, ^{mati iz} pravila Avec ^{av} pri Romanu.

—
Z Čejanove zbirke III. sl. 55

56. Nezvesta ljublju.

Al' me bos' Raj rada mela,
Kot bom nosil suknič belo,
Tabljico preposano,
Ruskočico nabasano.³

2
„Faz bte prav rada mela,
Ko bi seva te ljubit' mela,
Pa mi manka branijo,
Ker 'maš' premajhno Rajzico!“

3.

Rajzica res ni velika,
Pa jes sem fantic' pu se nika.
Črez en mesec al pa sva
Se bos' ja menoj jokala!

4.
„Jesza teboj sene bom jokala,
Raj' druga fanta si bom zbrala,
Kter' bo mel dost' blaga,
Rajzico na štuka sva!“

Goriska. - Pel v Gor. Vrtojbi Ant. Čme. zap. 1899.

123

(Selje pri Ljavi)

10

Pravila M. Šeja

5. 6833

100

Jesenatki čas nam je privlačja,
ko grejo fanti stega Kraja;
En kot pa pride Velika noč,
Vsi ti mladi fanti grejo proč.

5 Vi arajo Krajuška dežela,
Bodrigzmarje pa vesela,
Kjer vsem se jaz fantič pečal,
Sem bog ve, kje bom svet stonil,

ali ne polju, al' na cestě,
10 Sem bog ve v hiterem mest.
tam botenka mudeča kri,
Ljublino moje ravnatel' si ti.
najbo fantič star al' mlad,
Krem inna svojo ljubljo rad,
15 Prei sem bil res zavber fant,
Al' zatrej pa monam bit vojak.

Kapinal Jož. Čajan; pravila Matica Beogradske - 3. članak zbirke III. 10

a.

(124)

(Iz Gorice.)

11. Člubica "ga" hvore iti prodajati.

nivši

Zah

Jutri je it v Celovcu trg,

Ije gor ga bom peljala;

Al' ga bom zatačala,

Al' ga bom prodala;

5. Prav po seni ga nemoren dat'

Her sem ga teško dobila;

Rajši ga bom somor peljala,

Se bolje: ga bom peljala!

Prvi

Kamojo prisijo je zapisal J. Peršić (ucenec pripravnico)

od svojega brata ~~in mi dal meni~~. — Iz Gorice. —

Iz zbirke Josipa Pejana III. ř. II.

L

X

12. Tožba ljubice. *ni celo* [redacted]

Vsi so prihajali,
Se njega ni bilo;
De bi on vedel
Kako je hudo!

5.

Zvezde prisile so
In luna mila,
Jaz sem jokala
Sa same doma!

10

Solze sem brisala
Nanjiga sem mislila;
De bi on vedel to
Kako ga ljubim!

Druge imeli so

33. Ob hudi urri.

S. 6659

~~Sveti Agac.~~~~Sveti Bernard,~~~~Štrem božji varte vr nas,~~~~Nagle, neprvidene smrti,~~~~Pred vso nesrečo,~~~~Na duši in na telesi, ...~~

moli duoplih Ocēnāš (m. pr. Ocēnāš)

Ocēnāš, Ržen si v nebesih, kteri si v nebesih; Posvečeno,
Posvečeno, budi hvoje ime, bori tovje ime - etc.)

Pavila mi moja mati Žožefka

iz Avč(e) pri

Kanalu.

— 42. — (Z Gorenje Vrtojbe.)

✓ 33. Vesna.

33a

š. 6616 (Lub 5 = 33.a.)

68

Rejno spat,

z Bogom rat,

Svetim Križem pravat.

Ktor je z Bogom,

5. Bog je njim,

On je Marijin Sin.

Marija križem hodi,

Svoja sinka lepo moli:

„Slori, slori, sinek moj,

10 Kar si Bogu obešau:

Dej ključe svetega raja

Svetemu Petru z Rima,

De bo odpirau dušicem

Ubozim nu bogatim! //

15. Sveti rej!

Jezusnuv Marija nam ga dej: —

Zapisal Jozef Čejan; Pravila Šuta Kovaceva in njena lici Pepka.
Z Čejanove zbirke III. št. 33. — Iz Gorn. Vrtojbe

(126)

-73.- (Iz Gor. Vrlojbe.) *Mi se Božju propovídám.*

V
MK

31. Říčma.

72

š. 6640

Mi se Božju propovídám,

Ljubeznivi Materi Božji,

Angelskou varhu,

Svetemu Jozefu

5. Debitas obvarvali

Nesreće,

Nagle smrti,

Slabe pameti,

Velike žalosti,

18. Kar nam ima škodovat

Tu duši en na telesi.

Jezus, Marija iuu sveti Jozef,

Ančelje varih,

Bodaťe vi naša kompanija

18. 20. Zdej mu na našu smrti uuu,

Krbo píslo naša uua enu cest.

Sprinte: O Žezus, našu spasitev,
In speljite ju u tu nebesko veselje.

+

Zapisal Jožef Bejan; Pravila žuta Kovaleva in hči Repka.
^{z zbirke}
Zapisal Jožeta Bejana III. št. 34. ~~z Gor. Urtejbe~~.

(427)

(- Blatgor. Vrlojbe.)

Ep



35. Kristusovo trpljenje ^{III}

12

5. 6585

Ježus u vrti kleći,

Krvavi pot poti.

Ježuša ga so žudje ulovili,

U griesnu hinc so ga peljali,

5. Na griesen ston so ga posedli,

Krive price čreznjega greje,

Na gornu kral krvavu ga peljeje,

Na sveti Križ ga milujeje.

Mer Marija to zasliši,

10. Gore teči,

Dole pada,

Spremeni,

De dve uni se ne prepudi.

Ježuš na svetim Križi odgovori:

15. „Sent Janž, sent Janž, jogor moj,

Uzdigni gor tu ženu,

^{x) variante v I. tvojku m. zbirke p. 27 st 16, v tem zvezcu st. 36, 38, 46.}

^{v "Dr. K. Štrmelj, Slov. nar. pesni" pag. 460 (jezusove mučke)}

O, kjer ona mi tezej stri,
Ko svoje briške matre! —

Sveti žene joščje,

20. Sveti male pokajo,
Ribec u morji ne plavajo,
Picec u lufti ne letajo
Od te velike galosti,
Kjer je Ježuš na svetim hazi,
Soju svetu smrt stori. —

Ta b' znoli tu molitevca —
Ujetro em zrečer,
Resi tri duše z vrc.

20. Prva bo očeva,
Druga bo materna,
Treča sam'ga sviga gospodnika.

7

Zapisal Jozef Čejan; pravila jata Novacera in hič Repka. Iz Gor. Vt.
Iz Čejanova zbirke III. sl. 35.

Epi? V

(122)

-77-

36. Kristusovo ^{IV}Topljenje (varijanta.)

Š. 6584

16

Ježuš u vrtu biseri,

Khriči pot poti,

Jezusa so Judeji vlovali

U mu griesmu hisu so ga peljali,

Na griesen ston so ga posedli,

Krivim pričem so ga črez dali,

Natü goru Kalvariju so ga peljali.

Tam so mu sveti Kriz naprovuljali,

Na sveti Kriz so ga prbivali.

10. Marija sliši tu sveto suklanje,

Gore teče,

Dole pada,

Ona omeđli,

Cele dve uni se ne spremeni.

15. Marija se gore sprebudi,

Ježuš žalostno na sv. Krizi odgovori:

- „Sveti Janež, jogr moj,
če tu žemu spod mojega Križa,
kjer menem mi ona tezej stri,
20. Korova moja briška matra!“
Marija žalostna odgovori:
„Sin moj, sin moj!
Dajdaj sem Trojnici mati bila.
Enu zdej sem ena druga žena.“
25. Ježuš žalostno odgovori:
„Jest bi tem reku, Mati moja,
Ma tem bi se srce utrgalo,
Kaleov usaki ubogi materi,
Po sojim ljubim dečeti!“
-
30. Ježuš svoj svetu glavčici
Nagnje na lešnu stran,
Svoju svetu čuščicu pusti.
Žive male pocaje,

Sveti zene jokaju,

35. Ribce u morji ne plavaju,

Ptice u lufti ne letaju pojeje,

Rozice na vrtu ne cvedejo^č,

Od velike žalosti,

Kjer je Jezus' sojn svetiu dušicu postu?
postu.

40. Debi se en tajen znejan,

Ribi tu svetu molitvnu sprem,

Resi tri dušice z vici:

Ira je očeva,

Druga je materna,

45. Treća je sama soja!

f

Zapisal Jozef Cejan ; Pravila Rima od Blaža, iz Gur. vrtyče

iz Cjanoće zbirke III. šl. 36.

- 80.-

37. **

11

lrb

30. Svetlo, sveto, častito

Slatko ſme Jezusovo

In ſme Marije.

Lepa roža Mari Božja,

Čistega srca tejo,

35. Fauzent in lazenkerat

Budito čescna

Marija Devica srečem galosti,

Prosite za nas Jezusa,

Da bi naše grehe odpusti,

40. In naše dušice v nebesa vzau.

Marija Devica
Božji mož trojstvo.
Za proučevanje
volj in na vse sine čase. dnevi.

Ta odlomek spada k člen. 23. pag. 44. To pesem
mi je nameč dvakrat povedala Pepera od Blaža, enkrat
kakor v člen 23. vklj. hiši, vjer sem jaz bil po naključju, in
drugič pa v svoji hiši st. ^{njen} Ko je se ta odlomek dolžila. —

Oz Gor. Titoje.

(130)

Febukovice.)

36

38. Kristovo vpljenje.
Judit je zmerjajo Marije.

= 56436

~~56436~~

V

Se en angel k Mariji prleti,

Marija je žalostna, gre naprej,

Je načala prvu Judinju:

Marija še judnji odgovori:

5. „Al' ~~sej~~ ^{sejn} doma vasi možje?“

„Bi ti na pridna žena bla,

Ponatih možeh bi ne preprošala!“

Marija je žalostna, gre naprej,

Je načala drugu Judinju.

10. Marija še judnji odgovori:

„Al' sej doma vasi možje?“

„Bi ti na pridna žena bla,

Ponatih možeh bi ne prešala!“

Marija je žalostna, gre naprej.

15. Je vratilu dieklu žudoušku,

Marija se denki odgovori:

"Al' seju doma vasi možje?"

Denka Mariji odgovori:

"Naših možov jih ni doma,

20. So sli mu deteče loviti.

Se noči se je vlovili.

Pu jutre je boje gaizjali!""

Marija je žalostno, gre naprej,

je nejšla svojega Simka,

25 Gori na Hriju pribitega.

Marija se žudim odgovori;

"Uzemite tega moža dole,

Pribite tu ženu gore!"

Yerus žudim odgovori:

30. "Uzemite tu ženu spod Hrija,

Tjer mi tezej stri,

Zapis

73

nas

(13)

Ku moja britka marha! ""

"Doydej sem bla Mati Troja,
Zdej sem postala na žena,

35. Ku na druga. "

"" jest bi Tam někdo:

Mati moja,

Ma bi Tam se sice trálo,

Ku usalej lžubi Materi,

40. Po sojem lžubem deteti,

že bolj: po uomiřenem Ježuši! ""

Zapinal Jozef Čejan; Pavila Beto Molaičiča. říz Bukovce
z Čejanova zbirke III. st. 38. Glede konca primejaj novaj
naslov: Kriškuovo kraljenje v orwellku. Molaičič;

= Š 6596

84.

39.

PWb



Moj dobroj,

Kaj mi boj pravu?

"Na reuniike^(?) R sveti božji veži,

Pr sveti krvi zaklenjeno."

5. Načer je pozlacen,

Načer je ponosen,

Načer masuje sveti Šentjanž;

Marija je pr masi."

"Kaj si Marija tako žalostna?"

10. "Nisem im kajbi ne bila žalostna!

Rim inela,

"Ro samiga Linka,

Se tistega sem zgebila!""

"Hčro poglej čej moja hčera stran!"

15. "Načancem polji je 12 žagrov,

On ta tri najsti,

132

- 95 -

13

Moj. . . Če so pa bele rane,
Pejmo pa j po mašnka."

15. „Če si smoci k meni priselj
Bit' ne blo se treba umret.

Inoj mene zapustiti
Inoj črno zemljo jet gnjet. ””

Poveo Reval Albin Černe iz Gor. Ml.

- Goriska. -

Kedars se pojje, se pojje vsej prvi stih vsakega leitke trikrat. -

Pob.

Ep?

Š. 6581

46. (Iz gor. vstopje.)

46. Trpljenje Kristusovo.

Ljubiča Pelek,

(Lj. Pelek - petek)

Trpljenje Jezusa.

II

Danes ta dovr

Tu je tvoj sveti dan park van,

Tu je bio od Jezusa pozdravljan.

A tem mjestu Jeruzalem.

5. Slobri se stali,

Slobri stojite

• In h slobrom so ga privezali,

S hise so shajali,

Inu svobdu mu se dali,

10. ~~sv.~~ sv. Križ Ga se primirvali.

In ježuš je bio premičen,

In Križ je bio prevelik.

25

Križarji se tku ojali:

"Križ je Šmoda žagat,"

"Jezusa potegnimo!"

15.

30

(193)

In Jezusa se pretegnili

In soje svete rane

Sobile gore dane,

Soje svete žilie

20. Soje sarse pretegnile,

In soje svete uche

Sobile z měším z'mahane,

In soje svete uste

Sobile z lužem zarmokane,

25. In soje svete oče:

S pljuvem zapljuvave,

In soja sveta glava:

Srnjem krunana.

In Marija Devica je por

30. Je pod Križem klečala,

In je milo zdehovala.

Jezus je na svetu Križi odgovoru:

„Debitam jest níke:

Vi, Mati mojoo,

35. Bi siče se z Vas trojalo,
Hu usaka luba mati
Ko vidi sojgočina
U revch in težaveh."

Potem je Žežuš glava negnu
40. Na soju desnu stran,
je očišču pustu.

In sonce je sunco postalo,
In luna je mričala,

45. In zvezde se z neba dol padale,
In stanovne^{*)} stale se pokale
In cerkvni proki se odprli
In suščna uoda je gor ustojala,
Ribce v morji trepetale

^{*)} Stanovne trdne stanovitue

Japisal Jože
zbirke

- 99 -

134

In sveti žene so johale.

50. Marija Devica je tako resila:

Nebesa muogla bi jest mogla znejdit.

Niega taklega sloveta,

Po celem svetu,

Zabitlo molitvene zmolit

55. Ati Usaki sveti naša

In usko neodeljo zjutraj,

Eti resni tri dušice:

Prva bila očeva,

Druga bila materna,

Teča sama njegova. Amen.

Japisal Jozef Čejan; Pravila Tinčka Gorkina. — Iz Čejanove
zbirke III. sl. 416. Harmonie = Šime Iz Gov. Vrtarje

L X

47. Tantč gre klobuci. 3. 2091

1. —
2. —

5. No pridem se na neč' vasi,
Zavistnau sem na ose strani;
Ljubica gaslis^o, moj fant gre u vas,
Kjer ima lep glas, maha.

3.

11. No pridem se pod okence
Potkau^{sem} na lastre;
Mamca gaslis^o, O! Kje je ~~je~~^{luc}!
Je prem po ključ^o, maha.

4.

10. Jes sem se te ob svetljouc bar,
Klobuci^{sem} na glavn^o djan,
Klobuci^{sem} na glavn^o djan,
Sem se podan, maha.

~~Snoci sem bici prav lasten, veset.~~

~~Ker sem pr soji ljubri biv;~~

~~Rajtar sem ju razreljot,~~

~~Pri nji raspat, maha ha.~~

5.

~~Prašar sem ju scelega srca~~

~~Če hvore bet ljubca moja.~~

~~Ona pravi, zahaj dane,~~

20. ~~Ker sem zate, maha ha.~~

6.

~~Mamca po številih gor,~~

~~Jest pa skoz okno dol.~~

~~Mamca le pis' me vret,~~

~~Sej sem ju set, maha ha.~~

Pel mi je do pesem Fr. Čučič, naučil se je to pesem v Ljubljani, ko je tam židal, ker je zidar. Tu lire gre do postavilkah; nem prepisoval iz vmažanega se mi je nekota zmehalo, zato je mi um zapisal po vrsti.

~~102~~ (Jz Renčan.)

V

48. Marija pomorčica.

106 ✓

159

Marija v nebesih na troni stoji,
= Š 6560
Usonilečenka ježuša na ročljih drži.
Ona je lepo ohvantanā,
Svetim roženkancem obcieranā

5. Iusice v vicih upijeju
Mariju na pomoc klicaju,
Da bi jum ona pomagala,
Svetega raja raztalala.

Oporočimo se tudi mi
10. Ljubi Devici Mariji
Da bi nam ona pomagala,
Da bi bili vsi zveličani,
Da bi svetega raja izivali.

Zapisal Jozef Čejan;

* - ~~Prebera~~ nella beracica je Renčan.

IZ zbirke Čejanove III. str. 48.

= Š 4896

9. Darovanje u Jeruzalemu.

1888.

Š. 4897

(Gor. Vrtojba)

Peklimski lepo poječe,

Si veselija velega dne

Da bi priči beli dan,

O da bi priči Jezus h nam

5. Si svoju ljubu Materiju

Si z Mariju vartam.

Ta je pršna soja matibla,

Nam je rođila Jezusa,

Teja Kralja nebeskega,

10. Izveličanja velsja sveta.

Pejmo, pejmo u Jeruzalem,

Sami mižje dramije

Hjer je prihod veselja

I mu lepu rožu partrožu. 15.

In kraljevstvo božjegra -

Ta mi obena partroža,

Gospo Šter 8 - Gospa Beta Holačica.

Ta je Marija brez madjeja

Tamni občeden rojmanin, 30

Ta je Jezus, Marijin sin.

Pejmo, pejmo v Jeruzalem,

Pejmo, pejmo v Jeruzalem,

20 Hjer je prihod veselja

Hjer je prihod veselja

20 In kraljestva božjega.

In kraljestva božjega.

Tamni žene danijir

Tamni dekleči danijir, 35.

20 Lepni lepn rojna lilijs.

Lepni lepn rojna kramel-zlat.

Ta mi obema lilijs.

Ta mi občeden kramel-zlat,

Ta je Marija umiljena.

Ta je Jezus umiljen brat.

25 Pejmo, pejmo v Jeruzalem

Marija ja je zpletala,

Hjer je prihod veselja,

Deklečom ja je šenhalo. 40

In kraljestva božjega.

Deklečom kramel lepo stoji,

Tamni fantje danijir

Še lepsi v nebesih luči gori.

20 Lepni lepn rojna rojmanin.

= Zapisal Jožef Cejan; nela Beta Kolaiarica. - Iz Cejanove zbirke IV. št. 8.

prav.

5399

ni v ř.

17 ~~Mickov se věni morovii~~

(Tempeter pri Gorici)

Štirje grobci opodejo,

Štirje plenketajo,

Štirje mladi Micki reljejo

5 Hr gřebtu Notarjan.

↓ Mladi Micki matanžat,

Stari babi štrek za vrat;

Mladi Micki špampet ben,

Stari babi svinskí hlen!

3

Zapisal Jozef Čejam; pravila Urša Penč.

Jz Čejanova zbirke čl. IV. čl. 17

5. Agosto 1922

Iffalla, ya jaegdom. Was no Araniza ja un-
Buu grüppa. Lübi moji Harppi, dragi
as'men dobra Zlappa, wäzälta Ba jmnno.
was, no doq dan, da bi tu' was toba Kratka
Mam ja nra nra lappi prysvalim, no
o jmnno tangita, talko Rarbi mordi,
u fljistik biti, plnobuo no nad pñ wälfli.
i, Dragi moi Orla no Mati, na bota yüdi,
nedlinon yre Gospodz Quidava domo prypa-
lin, may yo zwontai Nadvalli tislo Brado
Gidru dom doma. Lütfuiwi moji Harppi,
ti walki Kübel, ki ma mogli spati
ir Mati. Motpfurk algor kai ki ma jalla.
lyor pñmaritliwi, on juma, kai ujum
u tislo Brado yo zwontai Nadvalli, yñde
98 naifligr Agnila domo prisidua
bi was wðr pñtawon naifl. Da bi
ja ma. Liabizi lago Roko Käppunus,
i moi Orla no Mati, Ross tam was
respui. Onpuk bori yñoli. Ralppa
oro domo prypa no naka Lapaga Graya
pokorniissi ðin Zaff Georgius.
xoye lubednivim starshom, brati no seßtan,
i.

15

Tapljenje Jezusovo. III

~~43. Tapljenje Kristusovo.~~ 44.

(Lur. Vrhovba.) 5 - 6583

Nas izveličar Jezus Kristus

Predzadnji večer je stvoril testament,

je zapustil program, ta živi^{živi} n. zaklament,

je v martru žon,

V letu vrt se je nibiljon,

5.

Hrvari not notin,

Štev. 43. - Pravila moja mati -

Štev. 44. - Pravil Filip Črné. — ; "ta jun" je rekel, da promeni : "sem program" ???

Judje so pršli na tri vrt,

Sv. Jezusa vkorili,

Pretvorili so ga razvali,

10. Če tu hričnu hrič so ga peljali.

Tam mu deleje ta teški križ,

Iz tega hrastovega lesa.

Hrast mu ga maredijo,

Na svoje svete name položijo.

15. In ga zapuščijo na tri opom Kraljanju.

Hrast gore pride,

Mu ga dolje snamejo

Nosita križ ga potujejo

In vseko gor nosijojo.

20. Še takrat Marija pteje gospod kar križ,

In gosp pogleda,

Tri me obleži po velike žalosti,

Cetrti se gosp spremeni.

-45.-

In osmiljen Ježus spregovori:

,Morti moja!

25.

Sej ven, de se Vam je nčice vlogalo,

Kakov vsaki ljubi materi,

Pr svojem ljubem deteti. "

Še ne dobro ťo besedico spregovori,

Sej se moja glava je uprognila

30.

In Ježus je dušn matu. -

Svunce je otemnelo,

Zemlja se je tresla,

Grobišč se odpirali,

Mohvi so gore vstajali,

35.

Stale pokajo

Sveti žeini pokajo,

Grična duša se je oddelenila,

Cerkveni mag se je razden,

W vrha do tli,

40

lilje ^{na vodji} ne cvetajo,

In ribe ^{na vodi} ne plavajo,

Tišine v lufti ne pijejo,

River je ſejniš dušn pustn.-

Zapisal Jozef Čejan; pravil ſeip Crne'. - Z
zbirke Čejanove IV. 44. brečna hiša ji v lej in v nastanjit
pevnik pozornno iz grckna hiša (Gerichtshaus), ker zoriški Slovence
ne poznavajo grcke, ampak le rihla.

Kolednica o sv. Treh Kraljih.

4732. (Z Šempetra pri Gorici.)

Dober večer, gospodar na gomodinja,
Nu vsa postena družina!

5 Frije Kralji so dužovlje, Dužovlje, oj dužovlje
Da nam pomagaj Ježus.

Gospodar sedi u Koti,
En solar drži u roki.

~~Frije Kralji so dužovlje,~~
~~Da nam pomagaj Ježus!~~

-44.-

J. CEJAN

= 54732

Debi mu Brog dan tu misen,

Debi oga meni prisem.

11x5 10.

Frije - Frije

10 Izad za hišn rastejo prekelce,

V hiši so liepe devlce.

Frije ...

Izad za hišn rastejo hrastci,

15.

V hiši so liepi fantci.

Frije ...

Izad za hišn raste majaron,

15 V hiši je hlapic^{es} salambon.

Frije ...

20.

Smo slisali mi praviti,

De ste preščela zordarili.

Frije ...

Naj bo mesič al' mesičica,

Nam tice Alboaricca.

Frije ...

25

20 Ljubca poglej skroz peč.

Krašen Rolandnik ti je všeč!

Trije...

20 Ljubca skoči na kason,

"Vrijnam dober debor klavason!"

Trije...

21 Idej Nas prisrino pogodbimo

25 Na Pragn idej zorbimo!

22.

Trije so kralji dužovlje,

Dužovlje, vj. dužovlje,

Da nam pomagaj Žigis!

Zapisal Jožef Čejan, pravila Urša Črnè ... Iz zbirke.

Čejanove IV. št. 45. Beseda dužovlje pomeni "iz dežele".

To Kolevnicu projeo otroci, kateri hodijo za Kolevniki.

Slišal sem enako pesem v Orkhorngah pri Bižah. "Treja
je četrtja vrslica se ponavljata za vsakim parom."

✓ 55. Ophudi moj. nivoj.

(Gov. Vrtvjebov)

Črav dolgo sem se vdujala

Dokler sem se vženila.

Hudega moja sem vedobila,

Hujšega hakor je kopiva.

Moj moj gninom na peti sedi,

5.

Zmrajt ga me morem.

Jutre bo v Celovcu tog,

Če gor ga bom peljalca,

Al' ga bom gradisala,

Al' ga bom medala.

10

Črav dobr kump na ga medam,

Štev. 55 - Cel. Dr. Čičic. Japonsem je najbolj Herloška. Od leta 1947-1948 sem jo zapisal v II. zvezku.

Her sem gataško vzbudila,

Rajši ga domu veljam,

In ga bom ljudila.

Zibelka je vrezana

Z javorjevega lesa,

Sinka bož zibala

2) trojga telesa!

15

Ti nemnrov dehla

3

8(i) troje nemnne glave,

če bož fantom vrnala,

Zapisal Jožef Čejan, pel
L. Čučič, Čejanove
zbirke IV. st. 55.

Bordeš zapeljana.

20.

Kar ti fantič pravim bo,

Vse se lahko zlaje,

Sinka ti naredim bo,

Figo ti počoje.

Linet bo zibci spom

Ti ga bož zibala,

25.

Pa nijem bož počesvala

Xizek mu bož dala.

Pojedino spati, s svetim križem prebivati.

46

21.

(In doma ^{naš kaučku})

19. Čećerna pesem.

S. 6614

Rud.

Zap. Joz. Leopold K.

Jimnazijski
GZ

Pojedino spati,
i Bogom prebivati;
Kdor je i Bogom,
Bog je i njim,
5 Jesus in Marija in sin.

Pojedino gledati,
Kaj Marija dela.
Marija dobro dela,
verne dušice nespaja,
10 Vlječe imo od svetoga raja.

Odprite nosim,
ola nojšjo kvašim.
Bog je ukozel doleti;
takru zespati;

15 u kol noben igra se ne bit,
tem angelcem se v roke dol.

Prvines bo sprijal,
drugi nas bo vijal,
tretji nas bo varbal,
20 biter svetega zakramenta vrnil.

je nam Marija obetala,
da nas napolje tjo skot paradis.
Tum zotrije glati stolici,
na prvenem sedi sam gospod Bog,
25 na drugem sede Živoj,
na trejem sede Peter.

Marija graven njih stoji,
črne bukve v rukah drži.

Brive desica nimmo njo,
30 Marija dušo zaprosila:

"Idša, kje s'bla ti?"

"... Joz sum bilo pred čovim petkom,
pred čovimmi ~~sami~~ pečini."

Prema dušo, k' to pesem znas?"

35 ~~Kdo~~ je ne bo na tem svetu znal,
se jo bo moral da unem svetu učit'. Amen.


 Zapisal Rud. Jož. Leopušek. - Iz zbirke Jozeta Šejana
 V. sv. 19.

svajo volte ročice in nožice gor pribli.

(Ož Dolnje Višnje)

39. * 5. 6680

810

En sam je Bog na nebi,
dve so tabli Mojzesovi,
trije so patrijarkhi.
Svihje evangeliisti,
5 pet je ran gospod Bogja,
šest je že redek ta voda,
Ker je uročen Jezus vino z njo,
sedem dan svetega duha,
osem Mariji veselja,
10 devet je korov evgelijev
deset zapovedež bogjih,
enajst je tujent tel devic
gospodu sante Ursule
dvanešt je jorgov Kristusovi,
15 tri najsti ka manjšemu Jezusu. -

Namen izle isti, kakor/izvirko Hagaš, deloma te je
pravo
nabojno dogmatičen in katehetičen.

Zapisal Jozef Soban. - Iz zbirke
Jozefa Egana V. št. 39. "Ta pesem
se poje ob hudi urki."

= J. Virk in priobčil ~ drobljivali ~ II. 279-281 =

Opomaja: Hagaš podobna je pesem "Ureglas": Pove
"ureglas" Opomaja nas: "Zlaj je veličarski čas: En gospod
je, ena vera, Kteri nam oreba od pere; "Ona nasuci, "Kare
k očisti." En Bog, stvarnik vseh reči." Zložil jo je L

Šápm, Šapola Einfassung des
Örwanens

Lst. 1883. 245

Levistik will es aus slavischen ablei-
ten

cf jedoch. Schm. II. 435, 436 s. vv.
Original, Schapóčl

~~Klo. duolva~~ Schierling. El. 17. 52.
~~(m. duolva Unkraut, Alli-
gewächs Et)~~
~~m. dudem Pfirsichzweig.)~~

c. brot. Bäuerin Jung. Runk
brot heracium sphondylium
brotice erophorum
Brostik bradavionat' umbria
cirrhosa Umbel Kott
brotice aegopodium

(Koroska)

129
145

Oj posmrtni, kult o'ti zeleni,
i belimi rožči rosveteni;
Korose vreže zeleni,
mladini fantom žalost stari.

5 2 Bogom oče, i Bogom mati,
 i Bogom sestre i mo brati;
 i veliki južnali reči me bori,
 kuh vojščki jedel bom.

7 Bogom, 2 Bogom, ljubica,
10 4 Bogom, fani in cerkvice,
 K držan krotil veči me bom,
 boštlo prisko nroil bom.

3

Zapisal Jan. Mönogia... Ž zbirke
Jozefa Bejana. V. ří. 50.

Iher, ego, Pater, Mar. nov.	10	"
1. Secus pro recreatione	8	4
Ruriale	10	24
2. Secus pro recreatione	17	30
3. 1. Panis, caro, mala. Traing		—
Coreae per Kraintz.		—
3. 2g. 2. Drizjagg, Pater, Tadelch	5	20
Farcim. Caro. Panis. Vinum		
Pascha domi	2	30
Per publ. curs. 24. 5. 32	17	30
Misit mi per <u>publ. curs.</u>)	3	20

Finis rhetoricae et Gymnasii

Et summa.

Summa impensorum totius Gy.

1. anni Philosophus

Memoralia duo	33	fl.
Et aliae vestes	12	"
In f. montem eunti	8	"
Ocoreae tres	7	"
Domo absunti	55	4
Misit 18. gbris	25	"
Ipse tulit 8. 10	25	"
<u>Cum auctoribus</u>	60	"
Per Lach et H. G. Rebbecka		
Cum nuntia	25	,
	250	*

no. 5.

Joz. Šoban

54. →

~~gabrije~~

Le gor, le gor, manica moja, Leopold
 mi boste sanjala vse kladi!

Men se je sanjalo vse pol,
 da se je brat moj očenu,
 tist' ki je v Rimu že napet.

98

Le skoro svati, sem pojet
 in sanji mojo skladajoš.

Nocoj se mi je sanjalo ←
 da v beli senci Lublanski bil.

sl. Vrtojba.

56. 5. 6575

Zap. Joz. Šoban.

Danes je en sveti dan,
 sveti Ivanec zem,
 ki je Jezus vložil biti,
 se življam je tezen bio,
 z gojilenco je gojilan bio.
 Njegova sveta glava
 je v trajen omotan,
 njegove srete uste
 so ble zapljuvane,
 njegove svete rde.
 so ble gorenjovane,
 njegov svet mesek
 je bio v Kroju ametan.

57.

Prvi 5
prim 1951-53

sl. Vrtojba.

Moj očka nis pačijo,
 ženi se moj sin! -
 Bon Moj zico mareš
 zorehovit lúčin

Zap. Joz. Šoban.

sl. Vrtojba.

5. 1612

58.

Zap. Joz. Šoban

Raj ti, reklo, fullaj delos
 na plenem krovnik.

"Drobnič rožit vklap nabiran,
 da ti puniše marešim.
 "Sčružido t' qu bon novilo,
 sčružido žalostno.

Haven
Velike žačetnice!
na žačetnega!

Pejmo, pejmo spóť,
z Bogom vrat,
Kor je z Bogom, Bog je z nym.
Jesus je Marijin sin,
5 Kor se njeni pporoci
on ga mi kdo ne zapusti.

breti Peter & Rima.

velike klenče imu,
10 odpira vsem delicam rajo
Odprite tudi našim,
de vojskoj gori k vesin.

Stoj mi, stoj mi cerkvena,
~~gorni~~

noter so trije oltarji.

Nu tem vredjem sveti Lentjaš.

15 novo mass poje,
Zed za njim Marija Kleci,
se milo joče in zdihava,
Le obone meti Lentjaš
"Kaj vam je, Marija,
20 ker se tako milo jočete
in zdihavate?"

"Kaj bi si naločko milo jočala
in zdihavala
sem mela iniga sinka,
25 je tistigjo so žudje omorili!"

"Počakujte, Marija vi,
da bo ta maso kompljena,
korste vidla dovanajst jogrov,
in vašču sinaka v sredi!"

30 Ko je bila ta maso kompljena,
jer idla decanje tel dovanajst jogrov,
in sovijo sinaka v sredi,
sinku so buševali noge,
lineti, rinek, kje si biv?
35 "ker oči, k'je blago petiv."
"Kaj nam je zapustiv?"
"Klece in dolice,
korste ki njega slazi,
po snetu rebesa!"

(Iz Dol. Vrtojbe.)

68.

in v. 5.

Lani sem možila se,
leto ne že greva,
hudgu moja dobila sem,
hujgu ko kopriva.

Mo slanca park
rzče ponovi,
mojgu možu ne voli,
ton zu pčelo sedi,
šmres gu ne menovi.

Jutri bor Celovca tro,
če gor gu boru peljala,
ton gor gu boru bo zadržila,
al pa gu boru poedala.

Bor ne ceni gu ne pam,
sem gu težko dobitu,
njisi gu domu peljala,
in gu boru gribila.

3

Zapisal Jozef Loban. - Iz zbirke
Jozefa Lejana V. 81. 68.

IV. 2/3

(Iz Dol. Vitojbe.)

235

75. Š. 5693

Kaj mi je novi oči prav! ~~čističen~~
Da skupaj vinca poči projemo. — ~~novit njenico~~

Sveti dalmatinski svetnica,
Svetnica, svetnica,
— Gon'ji zapisana majolica.

Bogrov je lepo pisana
Obznotraj vinca strinjan;
Tezu, brete, vinca ti
Svojemu rosecu en glazetu valijo
Vo lepo nijgu! ~~le~~ zavžitja ^(to poj. dolen)
~~lepo nijgu,~~ le zavžitja ^(ko poj.)
Tujent let dočakati.

==

Zapisal Jožef Šoban; pravil njegov oče. —

Iz zbirke Jožefa Bejana V. št. 75.
Zložena iz več plesni.

	<u>3. anni</u>	<u>4. anni</u>
z Coll.	Statio - fl C.M.	Statio
Vester	240	Vester
Sectes		Sectes
	<u>Summa 240</u>	

mn. et Phil. 454 fl C.M.

leol. 3 anni 416 circa

870

ei die 28 Julii 1837, die ante presbyteratum.

(30, Ko je bil Caf doma vnuči Trojici "poeta",)

jemki z. toa u 3. bogorlovskega leta tako :

Theologus 3. anni

Abiens 17. 7. 36 20 fl. C.M.

Tulit nuntia 6. 8. 36 10

Tulit nuntia 1. Jan. 837 130

Tulit nuntia 23

183

Parentes ambo praemvt. 57

Summa 240

~~1. 1. 1. 1. 1.~~
Ovo je prepisano

VII.

negativ
Anđel

Narodno blago.

M. Žbirka A.

zbral Jozef Leján
Zeleni vratnik
1904.

~~13, 14~~ iztegovi in porabljeno

monihajo etnici 15-20, f. i. 13-14.

1.)

1. m. v. s. priam. 1717

Gor Vrtrijbu
zup. Žričejau

Drevi pridi, moj grub,
Gor na oknu najeles' klijui,
Li boj kambencu odpiral,
Zat fi bon držala lui.

- Če olik lui ne bo goela,
Saj bo svet'la gomica,
Gor na spanki¹, bonuo uveli.
In gubezen Delali.

- Kaj preče manica, tata,
Ker gubezen Delamov.

- Manika mle u rokujalu,
Da gubezen Delamov.

Koder ora midero hodaša,
ora hodaša prav zares
saj ri nisva slabza strila,
to me močno beseli.

V) ali " na oknuji —

2.)

ni v ſ.

3.

Gor. Krtajba
zap. počejan.

Dobro jutro ljubek moj,
Al os spal ti haj nicaj.
Nič prav dobro nisem spal,
Celo ubi sem o tebi sanjal.

Sem sanjal galovne reči,
Da ti ljubek umrla si
Sor na pacak si ležala,
K bitem vse občena,
I nagni orenčana.

ni v ſ.
pečim. 1618-27

4.

Gor. Krtajba
zap. počejan.

Zap pa paidemo na Gorenjsko
ur Gorenjsko, Stajerško
nobeden drug ne pride z mano,
Ko to dobre ptice
S ključom bodo pod Razale
Spripih seveda delala.

3.)

ni v ſ.
pečim. 1647

4.

Gor. Krtajba
zap. počejan.

Oj senčica, kako sva se klobila,
sva gledala kuh rojice evto,
sva gledala, kuh rojice evto,
sva stršala partiske žukati

Se enkrat v svopem življenji
Si hotel videt svoje ljubico
Le z njo, za njo Si jas hotel dati
Stojix brea svop lastnu kri.

5.

ni v ſ.

oflico.

Glob na mudi ora poviša
sua rojca uui evet.
če je ne boz galivala,
prav zugvidno se varui.
Scim P jo bami galivala,
S' nihiam vise, ne vorle

6.

in v. 5.

otlica

zup Janus Bratina

Párcica Šereg moje gre,
 Gubec loci prímevolge:
 Čekaj, Gubec moj ti,
 De se ti Ein píslo napisli.

Ne bídew EcKál píslo
 za te ne malači Gubica,
 Kognišliš Gubica, de si eelsret,
 de oto ne moj zápisli.

De si moj Ženin zápisli
 Které en čas po nej leží
 saj po ročni heta obře ceto,
 in dekletov rasejo.

Solnce gr gro gre,
 spomni se tom na moj deklet,
 kai nica spomni na rivo,
 ker zagrisiu moja ne bo.

7.

5.

in v. 5.

otlica

zup Janus Bratina

Kor ji ma sveti teh Gredi,
 vrem se rado spis,
 jai ne mozem usoj gaspat,
 ker nimam oreu domu,
 moj Gubec ina tan dve,
 mojige in mojige

8.

in v. 5

otlica

zup Janus Bratina

fat inum klyuia dva,
 ota ota orebrna
 mi drugega ne delata
 kalko Gubec delata.

6)

9.

ostlica ^{m i ſ}
Jaz. Franke Bratina

Le ſen, le ſen džigel moj,
ſe o mi občecov zekon tvoj,
snati okoli ſprunoci
noti v ti ſveti ſambri.

10.

ostlica ^{m i ſ}
Jaz. Franke Bratina

Gor in dub po varsi hodim,
me hrdje ſreci jejo,
moji oti ſi ožne,
urta mi govor ne ſte.

7.

Kao je meni tega užeka
kor ti samas ljubila,
hadar pola okuo pridenu,
ti mi prav ſedno spis.

Kadar en drugi pride,
se mu hitro preludio,
mu hitro okao odrpiras,
mu hitro roko podas,
ker ga bolj pri oreu imas.

En ber križbon jas zapisov
na moji ljubice okrene,
ola bo usahteri vedu,
da zva milda nezgajena.

Buh te Gubica obvari
 sveti zeger Buh ti dej,
 meni pej mu orečno rajo,
 drugo Gubico Gubit naprej.

9. mrtvji
 pravim 2144

(11)

Gor klobu

Zap. poč. lejan

Ko sem v vas prisov,
 mi je dala stov,
 mi je dala stov,
 mi je dala stov;
 Ko pa ji en drug prisov,
 mi ji vzala stov -
 jaš sem vstop,
 zaostokov,
 in sem vstop.

o alji to depo,
 o alji to grodo,
 da niz je vzala stop
 da m'je vzala stov.

/.

10.

o al je fo lepo,
 o al je to grod,
 jaz sem vstov,
 garrisokov
 in sem sov.

Me se nullo zdi,
 me nree boli,
 da nis ji ozala stor,
 da nis ji ozala stor.
 Me se nullo zdi,
 me nree boli,
 jaz sem vstov,
 garrisokov,
 in sem sov.

11

v mir s.

12. Scmpas

tap zri. Ljajis

o) Jenleta poslušajte,
 r) Gubezew se ne vdayte
 hec ne vesto, haj je to,
 o) Jantrov priuati slovo.

Bila deklica sem mlada,
 mala se izkušenja
 njenu vre sem verovala
 zdati sem bridle žalostna.

Sedem let sem ga Gubila,
 za cuga janta sem reštala,
 on poljubil me je takš
 Tu me do groba peklo bo.

(16)

Céjo blisk izneba svigal,
 vur ni veldar spal Dama,
 ni iz neba tako lito
 da druga pri meni ně bilo.

Vre Mikros, ko jík meni příčel,
 mi ji gubezem za gotovl,
 maya si - to slovo nem,
 da drugo guthit u smew.

Pchout ji po oknem stal,
 klical meni už hoval,
 gubes pridi mi odpis,
 ker ti gubezem uvorum unret.

Jaz seus hetro ga odsala
 in sem mu odpisala,
 on v kamro písčel jo
 in písčenil me je na orce.

(17)

Mamka mene so učili,
 ip so več hrot me svátil,
 bude vidlu moja hei,
 kai on teli mareči.

Jaz jo ušem poslusal,
 jaz sem uje se posmehoval,
 ker me ji on za gotovil,
 da me bude potocil.

Se mi mimo to dneve tři,
 on se z drugo vceli,
 u psemu pisal nijé slovo,
 da k meni ga nikdar več ne bude.

O ti fantu, ti nezver,
 te bo peska kuda věst,
 ker si marečil meni tě,
 ti užti Bop ne odpusti.

16

14.)

V Kratrem pojdem jas. Vpon
ščenti vodi in glaboki,
dam bo hladica noga vod
ker na nici biliči zvest.

✓

C
v
n
du

Vm
m
m
di

Ve

K
ly
M

Za
i
or
in

(15.)

(21)

Ljubljanska
zupna lejija
Jorkov, Jorko ljubljanska
dekljica neusmiljena
svojim sinha si vnučila,
vogla si ga v ljubljansko
in ljubljansko bistra voda,
vesla ga je v Savico.

ojet ljubljev počitane
da mi grob elije vencarjo.

zatu ni nobene prosnje
tbeh življenuj vanjejo,
tbeh bodo tuge peljali
pot visoke vialce
in te bojo spomiljevali
vse ljubljanske dekljice

✓

26

16. Trijaskev ^{nr. 5.}
pejovac 1497-
Jep joo lejan 1508

oh kai je teli ljubica,
 Je si tak učinio galostina
 saj oe to žo na obraz pojma,
 De si se jokala

Akrem se jokala, se lebam,
 Apome moj fantec jeputel bo,
 Mo me mri fantec jeputel bo,
 ker ga ugas' vco ne bo.

Rej ti bom ljubca za eno
 zunanjje dal,
 ko bom tan i voda na oknu
 zunski bom stoni jokati,
 ljuber pa jokati

23

3.8468

17. Goriska
Jep joo lejan

oh kai sem reva stonil,
 to řeleydaj zpynamu,
 ko mu mri no greva,
 De takto jeno imam.

Zaptonj ti je ložiti
 in malički vli mato
 mogni ti mras' hiti
 in ljubi me perto.

Brlejata ti ženica,
 kai pravci, to jo res
 od moga tu glavico
 je bila kakor les.

27

lasmisem te prosila,
zakaj si me vzel,
moja bi bla vtolila,
da bi me bil vesel.

oh! Koda preleka
za takega moja,
Kita taka ga malika
za svetjo jeno tma.
Sloven kakov hociš,
Da sem grody umazan,
pri mukhi nujni spati,
Koda bi bla gospa.
Tori jezik je kol zlod,
ta drugi me ravnici,
in kudar se pa noli,
pa ne pras berede prez.

28

oh Ko sem te vtolila
v moje kleče zdaj,
že bolj te bori jezilo
zdaj ni zanaprej.
oh mi ne boš strela,
črorna srhot vrav,
pon pošaljo boš stabila
po krsta, da bo strah
jezeteja ne ustresim,
sašna krbita pobušam,
če mi te razbrjer,
gotovo te ne bo strah

Raca dugaromu,
tako te mi ne boli,
naj te vrav rojame,
ti nasi sjudi.

oh moj ti gubezniv,
mihdar vce ne kapi me,
sarjudje so teja kniv,
ki legali so ti vce.

Mesecna glez ti spaska,
kaj jezik lor' ston,
ce bos jaucoj se talko
zdonko se dobi.

Lej unkoli vce m brudzvojola,
kan si meneti gelis,
kan li tek' bos obglubila,
gotovo se vse slobis.

Nedor hudojno geni ima,
si jo ukrotil ne qua,
mas' se po tem odvua,
gotovo mu bo jarkova vca.

moj 5.
verum 2094-201

27

48

Gor Vrtoj Bozap poa lejaro

Moj svetel je taklego kraj,
da druge dekleta napaja,
da druge dekleta napaja
in z menoj gre' kamboco spat.

ce bo' ti druge dekleta napajat
in z menoj' kamboco zahajat,
in z menoj' kamboco zahajat,
Lej mi nuj' kancel razaj.

Brej ko bon si kancel pozacial
te bon se drugac' obracial,
te bon se drugac' obracial
du o' zapomnila bos.

(19)

Gor Vitojba
Tap jor. Cijai.

Dobit sem formico
galortus orifice
Ja dekle moje bolus lep,
Ja dekle moje bolus lep.

Drevi jor jmden k uj,
A moje galjubljeni,
Kocem potrostati orice v uj,
Kocem potrostati orice v uj.

Ko sem k uj jmsel
sem galorten portet
oun jorar uito pogledala me
oun jorar uito pogledala me
Sibcess moji, t s res lep
zis bnm zapustilos svets
tch pri voscim tr douge inact
tch pri voscim tr douge inact

Inela sem kroucel lep,
stakens in brajret let
zdat ja pa hote karija inet
zdat ja pa Marija inet,

Inela sem pusle lep
stakens in brajret let
zdat ja pa hoc se nekoz inet
zdat ja pa hoc sun jezho inact.

Inela sem Tch deklet
Kito me spremjalo
zdat pa me spremjalo, ojo v cruzjemb
zdat pa me spremjalo, ojo v cruzjemb.

Jwon, le pon, zwon,
otrije ja neboj,
engeli spremjalo, ojo boso nebo,
angeli spremjalo, ojo delo v nebo.

(20)

Gorička
prej poletje

Vsa na jecu sumem
vsu ka stičku ^{z bogom}
vsu ka na poti ^{z dobrotno}
za mojo zaborstav razzijo.

Z bogom, z bogom hisia
v nji niji teka zibelka,
Kolkokrat zem se sladko urespel,
zolaj po tem slovo jemal.

Z bogom, z bogom očka in mat'
Kolkokrat ste mi mogli kuhat
zdat po b'vam moral jest bajat,
pre moram Krovakom jet.

zbogom, z bogom sestra in brat,
nbeci se v skino zadnjikrat,
es meni predere ta otrok meš,
ne boju se vredeli ver.

z bogom, z bogom Gubica
Kolkokrat so na dalu ^{z gubico}
nocer uvi gn uroci ^{z uroci} dat,
morebit t' ta zadnji krat.

Z bogom, z bogom prejšči, vasi
Kolkokrat smo se zabavljali
nocer se moremo se cekat,
morebit ta zadnji krat.

(21)

Co. Vitořba
für jöz. Ceján.

Zelen Čapek - Dala s'mi,
m z níjmu mne výšola s'mi,
Zelen Čapek - rozmarijn,
mne jö polivo balejn.

Če nem v držbě, čo nem sam,
jst' všeckte v mne v mame.

(22)

Gonicka
Japořn Ceján.

Soprus huk. jantí vri, m 5.
Dan se žde mrači
Kertáko stráni,
veselo si zapovídá.

Doklenujmo ře nálezy,
mno veseli nedí,
ja k' Rá starost k' vrdle,
za vrelej veselij p' vde.

Glážek m' učíme,
pro poučení ja jinu,
napře gre v ýdlo,
vokles bude m' vlo.

Jeney m' vysíjmu,
ocoo m' zelím,
k' milostliví
slýo m' ja živ.

34.

Marička naši pokrajo,
 Naklo se golo mago,
 pogles spa jas uvarav,
 prljivo ga vasi radi.
 Jurez težko čušku,
 da golo si namakav,
 hkratko dajte prič,
 žejte pogoviti.

Serata nas du bili,
 nam zolci buna pali. -
 Lepor nas zdi slughi,
 pot' se ne braniti.

Lovedis je planine,
 spijes na vremene
 mirovete jimi ositi
 z vironim goljčem. -

Jurez stava klučku,
 pot' se res ne upa,

35.

če kakva ne prepelj,
 spolnit svoje gete.
 Jurez naši ti mlajši
 poči ga uverjavaš,
 degle, da varno prijet
 in se ne polijes.

Tan je le en snec,
 možle imu tovaise,
 vime stava o golo,
 poči ga prav podi.

Zmerno tvoj lepjetka,
 žejam je Kol spomlju,
 on posvime olam se ujeti
 cem rajo vse umoriti.

(23.) Goršček

Fijo joo lejan

Po enkrat sem
po gozdu se synčajala
Po dolenj sem ga sledila
mladenčka zeleno -

A Rossarow se mi bližov,
Tu narlepša se mi je
in Ro březu k meni pride,
me lepos ugovor.

Dov na lepko je ja Rasilj,
in slavko se nasmehal
in z glavo je počkal,
če ga je neda smahu.

Se deli K meni vseč
jed semo hraestovo,
Gubecen se mi vname,
ja kritim ga gresto.

Sreček je bil na grku
na desu pa vke
Gubecen je pa bil takš
in tette je ni blo.

jerst bi jo pozabilu
al' kaj se nis godi
sem stička potrodrla,
spomen se nis vzbudi.

Kaj'as mi vika bol'
vdkod je sinček tu,
al' jerst sem včer včela,
in svetige duha.

Sinček depo raste
me luti prav presto
Kaj'kor moj' lurtia
pa vence hraestovo

(24)

Gor vodnjek
Žep pro lepoš.

Sedem maja je od bilca
zolnje se ga goro skriva,
potem pa pride bledu luna,
še od gore go gari.
Zraji gledeš in jo opraviš,
pa je moja ljubica
vna se ga oblake skriva,
in odgovora ninič da.

m 15. 5.

(25)

Sava ob juž. zeleni
Žep. Jančič in Kav.

Po klančkom ora se zrcalo,
prav mil' ora se pregledaš,
zolnje se b'le magne oči,
oh to, oh to ljubezen str.

Skrajnicih pači grozeli,
se bel' in dnevni veseli
škrkajučki pači beli dan
jač preu pa bi ljubce ~~at~~ dám.

m 15. 5. 39.

26. Slov ob jízde.

Jar. Janoušek

mit S.

Delnicke nem proala
jm brástrum židému
moj žantur pa přide
Korej jen kofstří
in on me vymesá;
oh deklina tří
zakryj mma vylzne oči.

Kdy me to vymasá,
sazounu vetro ves,
že rojice ře polips
tři lachk' ovene
če jehu zálivá,
se poslal e
zakryj mma vylzne oči.

Kolko tažent něi
nižem stínila oči,
po hizi hoklu in jokolu se.
Moj žantur se zohla,
kdy v záblki leží,
zakryj mma vylzne oči.

—.

niš S.
pravim. 1751

~~27.~~ Sava ob. j. ž.
Pop. Janko Štrba

Jest po eno dekle imam
pa jo rajtam zapustit,
ker je movelei kraj
za v vas hovit.

Po certi ne smem,
čež hrivček po neveru,
ker so instrumenti fantici,
me zmeraj Čakajo.

X-

~~28.~~
S. 1764

~~28.~~ Sava ob. j. ž.
Izuz Janeči uč Krav

Stara baba gole žajne,
naj pa pleve skorejno,
zun pod verbo zabi strelo,
hui jet pa pobrat gre.

Stara babu je res suha cev,
vlekla deda gor na klev
ded je pa eno pecem zaper,
ke se je potresel klev.

44.

29.

Slov ob i. 3.
Zap. f. turkm.

a) Visoke je gore ^{nivo 5}
nes kuč je tu klanc
vh dolu, boj pa mi seb
nug zavber gorjane.

b) Ne bom se mogila ^{nivo 5}
na visoke gore ⁶³
pa ne bom jo nisala
na glavci vode

ješt bom se mogila
na ravne polje
ker so ozke stežice
so predme vode. -

c) Lepne je cveangarca, ^{nivo 5}
ši lepsi tma žrenč, ^{perim.}
ši lepsi je mrač terle,
pa me prioren red mno,

moje

30.

Slov ob i. 3.
Zap. f. turkm. ^{nivo 5}

Tam pa bleškimo jezerni,
tam stoji en zelen brevo,
zelen brevo,
tam se kojem sprehajati
zeno mlado deklico,
oh deklico.

Grad jo hčem vpraskati,
če je ova ljubelka tma,
ljubelka tma.

oma nuj je pa odgovorla,
da se obenja ne pozru,
oh ne pozru.

Nardolj je mi je obljubila
svojo dušo in telo,
intelo.

In roščenu me bo ljubelka,
svoje srce mi priscila,
st srce omi priscila.

46. mi v. 5.
počas. 4600

(31)

Slov ob i; ž.
zapo. f. sklik.

Jestimam tr. hibice,
vre se bogato,
ima imia folajte,
Ive majo zlate.

Tista Ro imia folajte,
ji nartamalajte,
tista Ro imia folajte,
jo imiam napravite.

/

47.

(32)

Slov ob i; ž.
zapo. f. sklik. in Ron.

Snolo je znamenat,
Rum se cem podat,
vnuš talk zebce me,
du ve. tredem se.
rem se za lus rei,
pordešor gor za pesc
m tam nre ne bo zeblo uen.

Borsku karkuna,
nroja hibica,
reas lik kukala
iz preprevala.
le kukan, kukan
le kukan, kukan
In li ře enkerut
veselo obo.

/

48 nro 5.
poem 2033-57

Lava ob j. j.
23 J. Šík Kral

Dekle v zelenem vertu staji,
Santci pa menu gre ve jo smej,
Ko gaj mi pozice, delaj mi posluhe,
Er sem si Santci Raj dooj.

Rozne so matupane in man
porek bi delala, pa ga ne znam
ki de kupska boma pustila boma,
Santci le pridi delo ponij.

Komaj so cura, da stoji se mojek
Santci so pride un roknu ter kat
gor vitem Lubica gle Kotvetlumia
deperi ko volim o poldan.

Lubica uog oor vstajat
Endi my uog gore vstajat
Dolo boc' Lubica, ki bebit jokah,
jest se ti bon pa megal.

*) 49 nro 5.
Zup Janko Šík Kral

Danes sem cel dan vesek
Rer sem enoi pri Guber biv,
rajtu sem jo bez petjet
Drugii pri nej spat.

No midem na sed ovisi
spusti sem pistolec tor,
No midem na sed ovisi
spusti sem pistolec tor.

Dova pistolec poi,
Dekle je gor skoci
dova pistolec poi
Dekle je gor skoci.

*) opozka. Peter J. Šík Kral prav:
da je ta mesta 100 let stará;
eno No sem tudi jis daval po uros
ov so let starosti. Maturov Gavoregn
kteri pesni napisal kdo o mope prosl
zbirka. Pojed. legi.

49.

Druga pistole pro
dekle go ^{zoknu} o koi,
druža pistole pro,
dekle je Rok nu o koi.

Pretja pistole pro,
dekle mi o kau o dpre,
pretja pistole pro
dekle mi o kau o dpre.

Sporav se t. huncvel prei,
zute ne maran vei,
sporav se t. huncvel prei,
zute ne maran vei.

Dan je pretja dan,
kar je de jeh druga man,
Dan je pretja dan,
kar je de jeh druga man

49.

verbum 1656 - 77

95.

Lam ab iug. gel.
Fap. fvi chukar.

Vnedeljo jutro vrstila bom,
v Republiku des peljala bom
alejo lu bom pred Hayotnima,
probostla bom ja scelus,

Hayotman ponui, dekle nula,
zastoj in bos ti ponila,
Izpod obetan si reklo,
in vznita si slovo.

Dekle se je danov jodalo
mle soje pretaRka,
lajp tnum je tolaji,
tovij fantui je un oakt step.

51

26. Savn oh i:z. 1422-26
niv 5
1980-82

Sop. Jan. Kral.

Dokler sem mlad in delu
sem gmeraj mihihru'
da teleg ni naoret
da bi noga kramel zgot;
pon vse se kak zgori;
pon vork jazložnosti
da se kramel teh zgnubi:

Da misel ji en fant,
Po je bival ves nov goren,
in on se ji gori spel
in kramel vol ozel.
Sej to se dalk zgori
pon vork jazložnosti
da se kramel teh zgnubi

27.

niv 5
1980-82

Joh

Bom žel na planine,
na visinke gore
tam bom partil,
zgorske zone.

Zgorske zonevoti,
pon usta pojdi,
zgorski mujo dekle,
K pogrebni neso.

Le mer jo nesijo,
le mer jo neso,
sej dolgo ne bo,
K boje mene ju njo.

Molit' bom partil,
ponkupati pa ne
ponkupale jo bojo,
moje roke.

Ernepati bim pusti,
 Ernepati ja ne,
 Ernepati jo baje
 moje grunke volze.

(31)

S. 7108
op. 1905 54
D.S.

Tu voldaski lehen
 Tu bo muij tu veldki groen,
 Tu mi lo gazonui,
 Kudur jist vmerel boun,
 Tu tijue pajo
 in rogice cwesto,
 moje veselja
 na nozaj velue bo.

Tu voldaski sabla
 Tu bo muij vretla lui,
 Tu mi bo vretla
 Kudur jist vmerel boun.
 Tu tijue pajo
 in rogice cwesto
 moje veselja po
 nozaj velue bo.

55.

Ta soldaska puška
ta to moje v dubici,
ta me bo spomnila,
Kudar ješt' vmerel ben.
Ta tuge pojo
in rojic cvet,
mojih veselja
ta mojih vel' ne bo.

56.

39. ^D d. m.v.s.

korci ogen iz planca
v mojih hruščevih gori,
nobeden drug je ne potresi,
Ratnor kralj Čme ob.

Ko usca sedem jo od bila,
sonce nici ga zoro slo-
gat' pa zmble bledeči lumi,
ki žari se za zoro.

ješt' jo gleduš in jo posram.
Kaj mi vira za povrat na,
vra se za oblake skriji,
mi še odgovarja ne da.

*) primeri št. 24. d. 38.

57

40.

m vj.
močteh
prim

ik. 1881-83

oh ti denke, de si tarr
 da tje osatla uo pirokstra,
 urca bje bve al tri
 te su pravi daj faluci

Rolko kral sen skupi spela,
 e n mo drugim ruke dala,
 ti si rekla, ljubici moj,
 jest sem tvija, te o' pa moj.

Rolko kral sen k tebi prisil
 osatlo kent sen druga našu,
 jest fra teyu ne tipim,
 supri ljubco zuputim.

58.

41.

ik.

m vj.

Dot zagrebškim mroštou
 da Davco rožla
 za goro no uvi fanti
 bezko pelja,
 Le vojjo, le vojjo,
 kocejivo uapni,
 do mrošta pri peljei,
 pa dej jo o' krej.

Dot mroštou je verda,
 m mroštou je led
 cal Rolo bo men branil
 jet k mrojmu denlet.

Le vojjo, le vojjo,
 Kocejivo uapni,
 do mroštou pri peljei,
 in dej jo o' krej.

59.

ni v 5.
januar

92

1224-40

Tvari je po slavna pelerin
in zelene travnike
vse te rožice ponovila,
ke po travniku cretejo.

Meni ni jaz žhalil rožice,
če mi je slavna ponov,
meni je včer za dekle niko
če me vina zapomni.

ni v 5.
januar 16. 8-27 60

93

oči

Jer pa pojdem na Gorenjsko,
jer pa pojdem na Gorenjsko,
gor na obes-Hajversko.

Obeden drugi ne poide z mano,
obeden drugi ne poide z mano,
kot drobne ptice,

S ključkom kodo po Razule,
s ključkom kodo po Razule,
s perjem seces Delule.

bi.

(14)

do.

ni o d.

psam 3808

3809

Dekle povej, povej,
al' me se gubis' Rej,
če me se džubis' Rej,
velko mi potrej:

Rakko godala bom,
tete gubila bom,
če bi j' Rej moril
zibelala bom.

✓

nr 5.
naim 2247
62.

(15)

do.

Menise dekla suni,
ki ji vcasih nuj z bla,
zduj jo drug faloti
zapeljujej,
zumcujej,
sedaj stan zpravljajo.

Kaj je to velja,
on kui ja to velja,
če je ona druga imna.

O'le nai ga imna,
le nai ga imna
tistoz. falota rastgange.

✓

ni v s -
num 2063-76

86. Ljubljanska
Zapisi Čajan..

Nocor jaz jen lep večer,
ker mesec sveti celo noč,
Ker mesec sveti celo noč,
ker men' zraspet m' noci.

En sklonički jo zavrtisemo,
poor črtočki jo zaprojemo,
Sijalben vosteni gosp
gle, nači sret črnoč.

Zakrov' jaz veste prejšnola.
Ko sem se jaz konan bla,
Ko sem se jaz konan bla
Ko sem bla nepristern.
Marden to bla pomoz' prislo,
za sva pri eni drugi bla,

zod avn pri eni drugi bla,
Ko nocor' spet prislo.

Pri men' jaz sta den druga bla,
Ker uveci spet prislo
pri men' jaz sta den druga bla,
Ko nocor' spet prislo.

nro 5.
revim 1878

47 Sava obj. ž.
Zapisal Janko Kral.

Ko mideru jest k tebi prijeti,
priokam na oko gredac
potem se pa dol učedonim
in pri njej prav slatko jepim.

Ko se vjutraj prebuditim
se prav galoritus bojim,
Ko ne vidim ljubice več
in grem do okneca pres.

nro 5. 66.

48 Sto

Na vrah so dolje vrce
ne moram jest jenstat,
dokle bamer zaluji
Ko ne moreš sanna spati.

Če boš poti vinski ročila,
ja daj tisto naučit
Ja bo po svetu vandu,
Ako, kakor sem jest.

Če boš poti Perko ročila,
jo daj takto naučit
Ja bojo župce k nej v nas hodili;
Tako ko sem toril k tebi jest

nr 5
první 1851

49

Oto

Kladna jesez vze pro haj,
pro dolinach slama pada,
tebi se do ozemí se
pravimam kbrne gubre se.

Ronjicki po cesci řekly
slevylo venu na rozn innaj
treba do ronjicko - Halko dpat
jeho pojden za Rnaji gubri spust

~~11.14~~ vse prepisano

VIII.

registerovano
Andrey

Narodne pesmi

Nabrat

VIII a

čl. Šejan
Zelený či svartník
Čava řeříška zelené.

1905

1.
1. Radice po Žitavem mostu
Prvile Prezidika Lahanayjevo
zapisal vobis Cijan.

Sua ptička je pribletela,
sem čez obrys morja,
primesla mi je prehus' belo
I dalne neverke morja.

Bel tinh specaten je zlatun,
A bolzanis vce dultis
ko bello je opečatim,
zogledam v njenoj rojic' tri.

Kaj rožta prmeni nudeia,
ponej nci tica ti,
Kaj druga ta morda crteca,
in ta pravescihi vej.

Kaj rožta prmeni nudeia,
takto arlo zo teho soni,
Kaj rožta prmeni nudeia
takto ona zo teho vesi.

In sveta tu rožta prmeni,
ta morda ti poti do vje
po svaki al vodeni poti,
cez silico široko morje. -

8.

Kaj Draga ti dirjaš miene,
ki potreznana je k tamu,
in Ladjile nimam nobene
kaj morja pa plavat ne znamo.

2.

D.

mit 5.
prim 1822-32

Celo včer grumi in blizka
moj fabutje po polju vriskar,
vriskar, vriskar, al pa poj,
sai ti ne bemi odprla nosaj.
Delele je na tragu stala
svetle grezje preduvila
snadje zvezde v koči, gredel,
prniguli fantje pa, d domov.

Pa te ne bojo, gledje okrevali,
se ke ne bojo, popravali,
kaj si hordil, kaj si bil
ole si skorajice rosil.

Den ven hordil po planinah,
sem den hordil po dolinah,
sem den hordil, danova bil
sem brotnje ptičke pet večil,

3. 3.
Roz os to za ene tiko
ki imajo male tiko,
male tiko, teme tiko,
pri nji si spal vabi noči.

3. mit 5.

D.

Sem prisel pod okus,
postkal na glas,
v žaticah vstopil,
in gremaj je moaz.

Se mesto posakaj,
da manica zapri,
ni potek, kar legal
je belog. Inel.

če urici respeti
je bolj parnigliki,
je molobedih teh zmognil
v zunis, do olej. -

sem prisel u kamno,
sem surnil za stal,
sem manico zbudil,
oprij je bil gaj.

manica vi
ni mi hudega ni
mai navelk je bil
kar ji navelk horil. -

4. 5. *Ih* V
7.
Ist iz planine gledal,
ravn se na vrhu,
v nadstre zornička v meju mi oči,
ker mi dela, ker dol, ker mi vis sunčja,
novo džubica, ki me pojut.

Ko teko zanislem
dal iz planine prem
njih obraz primakne v njenem
tehnikem bolj,
zeli zelenit trav
novo je in hkrat mi pojutav.

Vrij v park slavk,
zadružko zmaglano,
ons zatejek meni na grot,
vrij stop isrok obstane pod meni,
Bojsta čori pravi žutek novi.
Jos je delčico go srko osem projel,
obstane je pobjekt in objet,
delčici hruška,
ki si moj zeklav,
tete le ne bočim iniam rad.

5. 6. V
m. i. j. 1878
prirodni letovičji poim
Ko jaz den jač teti po noč
potokem na okrajs gradč,
potem se po dol muzlonium,
pri teli po rav sladko gaspin.

Prizutri se prekudim
počas galootku se držim
čet moram do libe preč,
jo videl ne brem neči.

Me stene k osem strastno,
in urta poljubi sladko,
oh žuti moj, žuti, zahaj,
me bode župniki scelaj.

Togleda mu milo oči,
po glavo zaplatkala ji,
Abri la ji greinke solje,
Ko jas am poti budi uji.

Srce, da boga tete na svet,
ne mogla boga tete živjet,
če leta te žutek zgušim,
če koda senti gall once,
kar jazči naš osem strastno.

Izognam po godovu ostani
če moram do tete do stran,
če leta te žutek zgušim,
če koda senti gall once,
kar jazči naš osem strastno.

represt mi žutek deale.

6.

6. m/s.

slo

✓

Itkle žertijū sladko me požuti;
 v spominu nai bū po tragi žgutis,
 u nekeikai lep jo turi obag,
 spenčiūj, spenčiūj me nu vieni eis.

De nu tijem žemija nai po kriji,
 v spominu uaj vendaro ž groba rupiji,
 žud vadal aem ti la konca dui,
 ž tegam, ž tegam daju, lūticia ti.

To ždavniukis nu oži poolati,
 iž Esmil buker so mād būli.
 Žodai pa būti to pooh in pepele,
 īr, īr to to mase yel.

Na myri žosb mikai ne požutite,
 lebt īlēj, uasaito
 te tele lūtijo nai čorto
 v spominu, v spominu nai vieni bū.

✓.

7.

7.

slo.

m/s.

Kai es tu za eis' fantij,
 Kui es tu za eis' fantij,
 Kui es tu za eis' fantij,
 Ki štai lepor požigis.

To es fantij vas oldatij,
 to es fantij vas oldatij,
 to es fantij vas oldatij,
 ki nu vajalle požigis.

Guba manua le vi porigte,
 Guba manua le vi porigte,
 Guba manua le vi porigte,
 kai legi vian guba hui.

Da ne būm ji lūtijo uas,
 Da ne būm ji lūtijo uas,
 Da ne būm ji lūtijo uas,
 Ko būm pūtel h ues' v vas.

Kai nu apala Guba myja,
 Kui oj apala Guba myja,
 nui kai. Dutto uasien Gubile
 Na oem žmery, mudels mate.

D. mis. V 96

Gorei ogensi iž planemu,
v mrežama zem zolaj zorn
nukeden vroči ga vse ugaran,
ad krovom ješoči Ščedriči.

Nen edem ji obala,
mrežu ji ga gospočko.
Gospočko vidička blečočku,
ki gani se nad zoro.

Jaz je gledam in jo goračam,
kot mi ga poročil imam,
um eden oblikočekov,
vrgobom mi ne da.

Tan proslavim nihel ptičko,
ki prepovedejo levo.
Nihel prečem počasi,
ki jemanči ti slavo.

Zdej je vidim gospočko,
ki pred mimo blizga se
namenčan so se steklo,
zdej podajos mi oske.

Zdej ji prinačla tista uva,
ko bo teba se ločil
Jevno roči si podatki
na ljubezen pozabiti!

Jas pa nisem tega kniva,
kar jih mi govor,
pa, ne budi ti nici branila,
le podajos si oske.

Blečočku se ji skrila,
jer je pa ne vidim več,
nudom boč se lačila,
da se ne bova videla več.

Mes ovno hakov uva,
necajo se najuce čci,
nes se lahko stran pogleda,
to pač lahko se storí.

Nisi več ni sreča ure
debito jas pogledat bla,
tudi takče vlm minute,
deb s teboj govoriti bla.

Kar zru si pedur abetalu,
mei rei zato ne ve,
Kudar dor se pedaj zmekojels,
me ne mire vro vre.

Zato dars je jo veselja
nitem svetu prikoumijevym,
jamu po ut fuga evetys,
deb je jag pagledat sela.

Narrij ji res z je dars evetja,
morchit zmerum vei,
al zu ukuji sevno ore,
se ne mire mokodero vei.

Mu rono takor evetja,
vci se okleniti me
joi po bitu ston pagledam,
her me ore boli.

Tvoje ore ji meni negreto,
maji rono tek tekko
zber. Duyz ar mireto,
de to mokdor gal ne br.

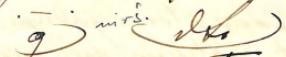
rospis

felony

Map ore ji zo udans,
Kumor ji ulamenjens,
tu u glabath Eslo jans,
tun kaj bi pojdarjen.

Zdaj pon le pojdarjen book;
tu en tozi etne ozi,
in tudi tozi lepa vista,
ki jih mu to vri slaveti.

Zdaj av se pon locilis,
Makor Edan ig sveta,
bez gomrel ostaniiva,
posti do posta domaga.

(V)  

Nekki partii k manni stupi,
bilu nuj je alajt ima,
manni, manni daje hieko,
uru uaz goe zdaj zmenaj.

Mannen nu ja uprosali,
Kom jo pojdarjen godaj,
na plesnicu, na plesnicu pojden,
tom kjer pokko spilaj.

Ko sta pusti un plasie,
prejgi g dugim plasat pola,
ki sta velike plasati
prej gi h svijetnu lubnu polu.

Fantci, fantci ne janiri,
ker ji ravnov dovede bil,
fantci nati nici ne seci
ne vjenju, ne bude.

Ceg molo fčas jiparac
prejti g manu na spaniin
ko sta prisli zekli sume,
on zaprja nuz res glas.

Todaj jipravja zadnja usta
te poklekun dol pred mei,
on uquine uoj bz žepu
ga jipukode u orce

Preci j ne je kri potila
una padel dol mu ita,
on jo hotel se voljet,
al bili jipj v prejnjur

al bili jipj vre prepozno,
vun jipj unirala. —
oj vladene, mij tu zgleda
d Marije angelske?

V

~~10~~ ^{an v. 8.} v. 225 Cto

Maj rožnigrin se je uči,
bo drugo fabo dubu
muj fantci se pa veseli.
bo drugi dvele lubu!

Kontinat dem en mili glas,
na our skraj potok
zavirino se mudi dekle jaka.
Al jaka se, le jaka se al jana.

Le jaka se, le jaka se al jana,
prej vse skriva pri vate
fantci jipmu tukten bil,
jaka se g zaprjatila?

nivs.

JL

~~14~~ ¹⁵
 ja zem am kulturo dekile imel,
 sem ja oblikbil
 da jo bala uzel,
 zvest mi je obliktila,
 da zorek me bo Eukala.

Jdej po gero po svijet,
 mu klic cesar imelj,
 morem to dekile zapustil.
 Ko mu dolyo vidle ni,
 Je drugo zbere si.

In tisk cas u poroci,
 zdejsem prou spet
 velj urogaj,
 sem jo pporosio,
 kake je kaj.

Puljito dekile ti
 at kake je 1^o kaj, god-

da eist na me porozabasi;
 Dekle ya milj porogledala
 Pernovce je ispregorovala.

Men se taka god,
 ko bubni soziv,
 Katico bladni moaz uori,
 Iku h' a cekral udova ble,
 jaš bi muda tojaja ble.

oh zdaš po nikdar več,
 oh zdaš po nikdar več
 to dekile moaj ne boš več.

Kukovina je kuckala,
 Kukovina je kuckala,
 po vej se onkola.
 at dekile mil se jokala
 at dekile mil se jokala.

H.

16.

12

mrs. Ds. ✓

Vejo belo knitor sney,
ja pojdem po hrovym deale,

Dolle si delle moja bla,
zmiram si lepa mukles bla.

Jdy si ja bledou rotala
inarka bos zribala...

N' bele plenice porila zibau,
nato ze spomnijeli koin.

Sneek ho vyzelki dasklo spal
jaz p' bahu po me vachti stal.

P'ox bos mila jikkula
ja se bav po tebi snejal.

17

13

Ds. mrs.

Maja deale je ſe mlada,
(Maja deale je ſe mlada,
Maja deale je ſe mlada.)
Maja kenuj fortuajstle.

Cela Glahto mi ju bravi. (3Krat)
mi ji sneyza stanu.

Le maj jo bravi (3x)
moja je in moja bo.

X 14 5.6.010

Ds.

Eja, kadae ja rumel bau,
Eja, vima vej pri ve bau,
Eja, deute me v cnu goob,
Eja, pokalj na goob.

Aja, ador bo tos minu sel,
Oja, vach o' bo misli to
Oja, to je tel, ornaki brat,
Oja, pri gaji rad,

Oja, jéma je nimmo ſlo
Oja, miti se je jakala,
oja, utem gor lub moj moj,
oja, pri ſu se boi.

Ojo astra je nimmo ſlo,
Oji miti se je jakala,
Oji utem gor lub moj brat,
Oji pri ſi gor se nad.

(15) *Do* ^{miti} ^{primo 2033-52} V

Dale mi voda zelenina sedi;
pride k njej fantic, ju uagovor;
toga; mi otjice kloj mi pustelik,
te secu jas fantic gute.

Fantic je bok ukravil imam,
pustelik bi delata, fide nimam
zido hujno bora, pustelik ukravil bora
fet fantic le pris ponaj sam.

Zatnej edes in lakkos noi
nimmo zor partij mi vralko noi,
nimmo bei jupri, spori, hujne stolci,
najina fijatzen gor.

(16) *Do* V

Stiji, stiji tma lipica, ^{miti} primo 295-806
pot li po blatu osnica,
pot osnica nizka kamata,
na turi vjeli regani

otoli nizje stolci,
prelepi stolci regani.
na stolci mi sedi,
međ fantic dešće mlade.

Vodla pomici prajo,
pri jeji vince stolci
pri jumo se pomeraju ijo
in leđici stan zapovadaju

Le pileteli ptice,
oy drobna ptice,
ži se dlo, ji na lipu
zapela tu k peonicu.

Duhicic, devicic,
ne frutu ne vijameto,
vam beli god obetaj,
ja vam biste nivaj.

Kadli peoni tam prij,
vam dobro vme tric,
ne živim ne premenimijete
i snuski stan obetujete.

mrs.
num. 1368-85

17

ds V

Al mu boi ka rada imela,
ko boiu novu sukuu belo
sabli - sablje prospasno,
punkt - punktje ualeduo.

jar bi te je rada imela,
kak zavoljo manue emela,
pa mi manue bruijo,
da i nis; punovlju kajzic

kajzikajzica no mi veliku,
sem po fontu fontu kak se ika,
čej en mesec al jen dva
se boi za manue jekala.

Ne boiu, ne boiu se ne jekala,
bon si ruji; nafti dugozonta, boala,
kler i mu velika blaga,
to je tek, tebe ne pogra.

18

ds V
mrs.

Ne kda, deku uleda
smejat se jo isto
z upledalo i mladečku
u jog du lepiga.

Ko blize njege pride,
šiljposi se ji zdi,
ko do njege pride
njo je pogibanj posao lepo.

Na hantie se uvedela
pri hrastovem drevo,
ja niso pogledali,
on nene dali tuk.

Se dolgo son sedeli
pri temu hrastovem
gubecem se ji vnela
ja gubecem prav zvest.

potek li mu stika
na desu pa tako
se niso zozitali
neberki pa neno.

Nadar ga nisem videl
ni pa ne potli vec
neveru ka, ja jo otresel
tak hantie in nene pre

ka hantie bila je pagabla,
prvylec endo, ki se zgodil
sim zdravku pozdril,
z spomin na njeni živi.

Mag veka so me napravili,
od kog je mreča ta,
in jesi sem jimi po rekla,
od njezga hantja fantreč.

Ko bi mreča gon zrostel,
nisi to bilo ravn takto
kot nas je mrečaj fantast
pri temu hrastovem.

Pojte se gubec o hantie ve
novega pris proste orgle
z gubcem po redaj most in nar,
in po krog kar in trebu deklar

J.

Kag

m.v.d.

Jdo

Príška to som ťaľad,
čakal ti jo rad,
da ti zdrav vesel,
slovenské rime pôj.

To mi verdi,
časova zelen,
časobln pôsobca
po pol' leti

Príška to ľaveklo smrt,
krušnické to vŕstv,
glosiek to ustan,
jaz tom ja kozem.

Ko

3.6958

Jdo

Santie som dor. súle 18 let,
cerai mi hoci k významu imie,
kto boli vojaci, k asem fantie penuhot,
ne uverim ňi pôsobce vojsk.

Pri fari zvonov ňi mali pôj
o bútov pôsobce, kaj pôsobca slov,
da by si reho
vojaci hoci veky, súce ne bo.

Ko sám asem toti
kromži už všetci
sú pôsobca zasledan,
sem jaz každej zádeca.

oj bratka myj, rokna ne galaj,
myj pôsobce, ktori za menaj.

Ko

Jdo

m.v.d.
perun 2361-78

Ko je verdo kar kol' ziv,
až nroj me po le venuďa mi,
ja je roj žal, fantic nroj,
mi je obľubu zahra soj,
ublybti ja je uskri' krit,
až glazur je stataugenkort.

až glazur je stataugenkort,
tie boli pôsobce, kar kol' zivem,
ja pôsobce dalič, kameš uem in gumar,
ta kam boli v škalovis i poci,
ten kys nobuža zmenca mi.

Tam boli čiela in štrukala
in ovajso sinka boli zibala
in ovajso sinka boli zibala.
pôsobce jagried spôsore
bu bôčku mene in moj si ece,
ta bôčku mene in moj si ece.

26.

(22) mri 5. 1977. V

Sam v Gracii se deklete,
ateli imajo svetke glote,
se jimi ončija kakov luis,
ki ne poti gijem tevina nivo.

(23) mri 5.
januar 1977-82 dh. V

Si bon ēt na planinex,
na visoke gore,
po tem skoči graniči
zagorska gora.

Na zagorski graniči
prav nisljavajo,
po zagorju nivoj delce
ki poget nivo.

Si lec nasi jo nesaj,
prav nasi jo nesaj,
pri sri dolgo ne bori,
ki tudi nene nesaj

27.

Si graniči bon puntel,
Kropoti pa ne,
potkropoti je boro
nivoj grebulje volge.

Potkropoti bon puntel,
Kropoti pa ne,
potkropoti je boro
nivoj grebulje volge.

(24) mri. V. 1977.

Dekle prala svetek doč,
na nedi nivoj te vode
en prala svetjnu bratcu,
dnivoj svetjnu lubnju fonticu.

Sveti rajci svetjna bratca,
Kakov svetjna lubna fontica -
jaš mani svetji bratca,
Kakov svetjna lubna fontica.

Či fontica zgrubim, nivoj pa več ne dobim,
či fontica zgrubim, takto drugega dobim.

28

Jančki ujame v tem mrež
in vseckakor glovo preč.

Glova je pomorji plavala
nugri, nuga je orgonizala;
Lumpe si bili in lumpe si bili,
Sobla in vreča zorel bili.

25

dlo

V

Dale, dale delaj, puncle
zato ravo galovljus!
Na karko ga bom nordila
ter sem preveč galovljus.
Na vrečkah ga bom nordila
z razmarnim novim kego
z glovo življa ga bom puncle,
z vrečko vrečko prišoula.

jančki 1592-610

29.

Za ta puncle bom ti uzen
Eg vreček stajerske
Teg Rovrške in eg Kozarske
In eg obec stajerske.

Ten te bilo bivali spomenci,
Kje s' tuk puncle bom
al s' ga kupu, al s' ga uzen,
al s' ga kip jn vencu, Bobile.

Nisem jen kugon in ne uzen
jen vreček jn vencu Bobil
men ga jsi dale Kozarsko Dale,
Ko jsi praljica vsek delect.

26

dlo

V

Kdo bo tebi dale Tročku,
kot te jas kupujeta bom.^{in in}
Tročale bili bilo jstike,
ki po čutu letajo.

jančki 1591-59

30.

duas plantas bem hujas
in postela p'tica ore.

Kols te tebe dehle fröstn,
ki te ja zapustn bem?

Fröstale me brys ribes,
ki po vore plavajo.

Bono mezico bem hujas,
in polova orece bem.

Fröstals me brys fante,
ki po vore porjejo.

Jor cesarjin bem nappan,
in ogen ko fante ore.

✓.

31

17

JOŽEF
CEJAN

registerován Andrej